



LUCKY LUKE

LA DILIGENCE

-MORRIS &
GOSCINNY-



LUCKY LUKE

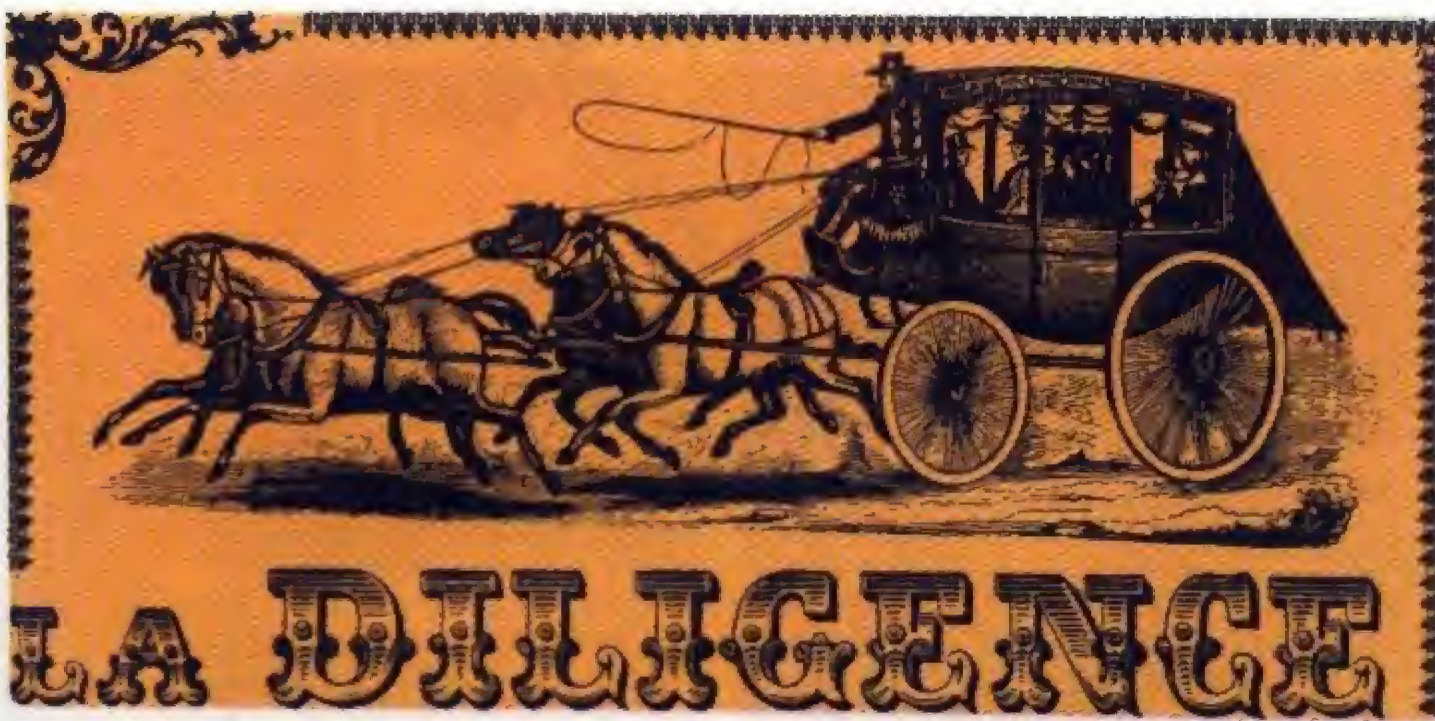
LA DILIGENCE

DESSINS DE MORRIS
SCÉNARIO DE GOSCINNY

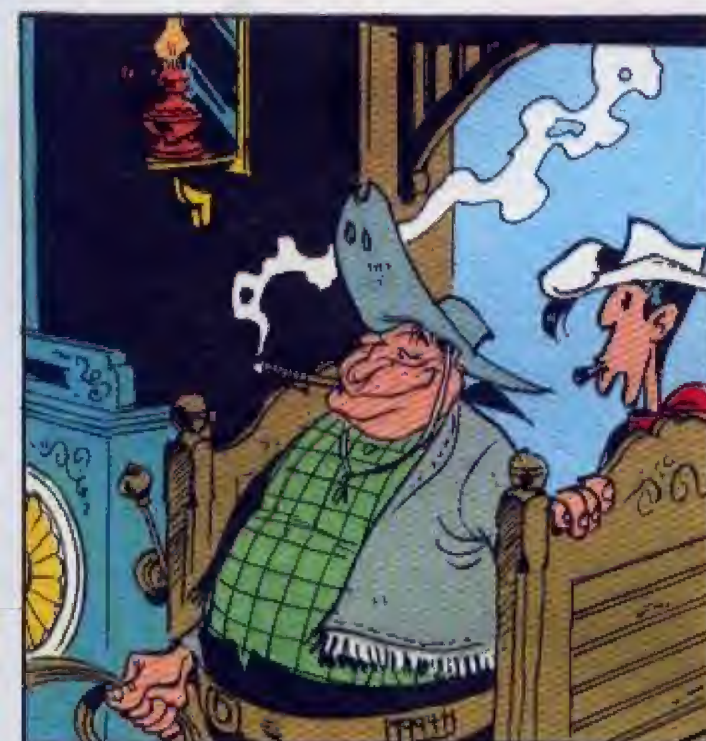


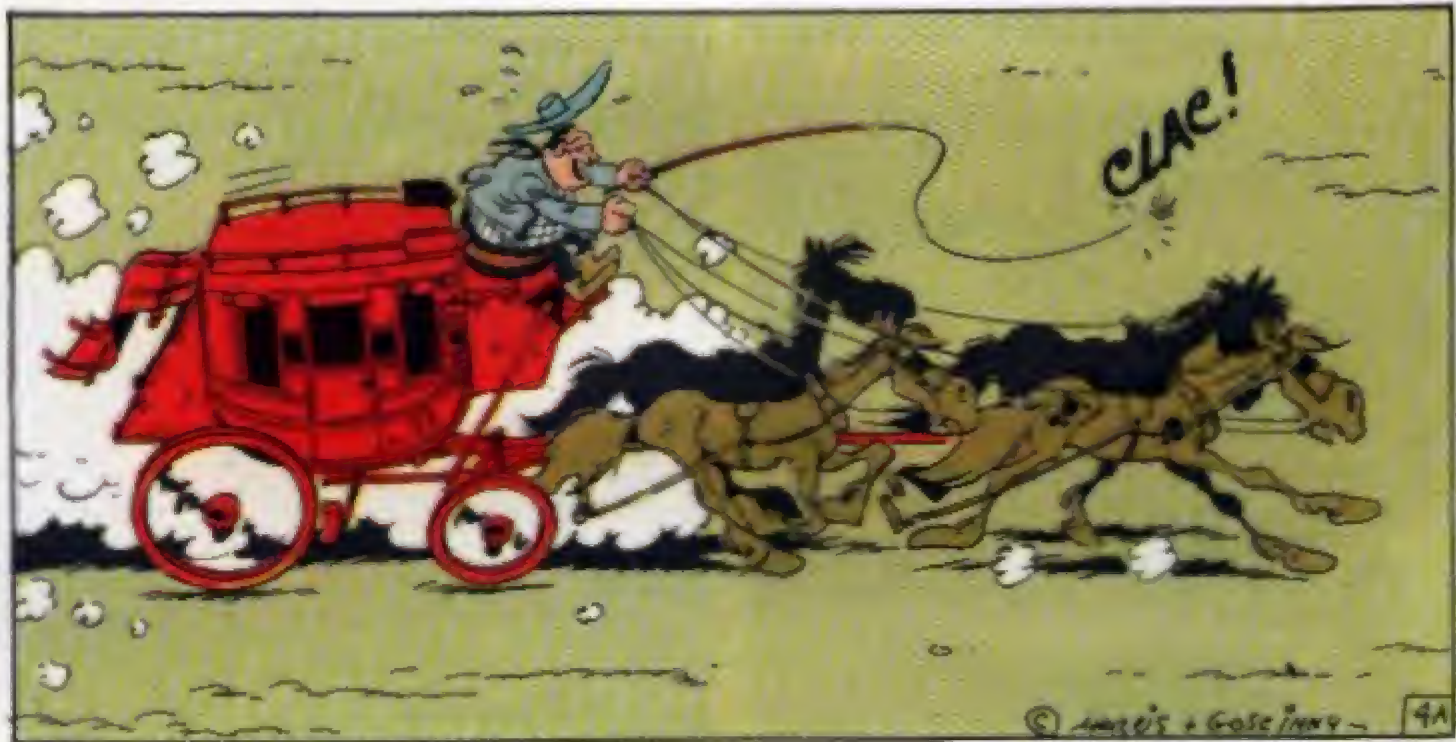
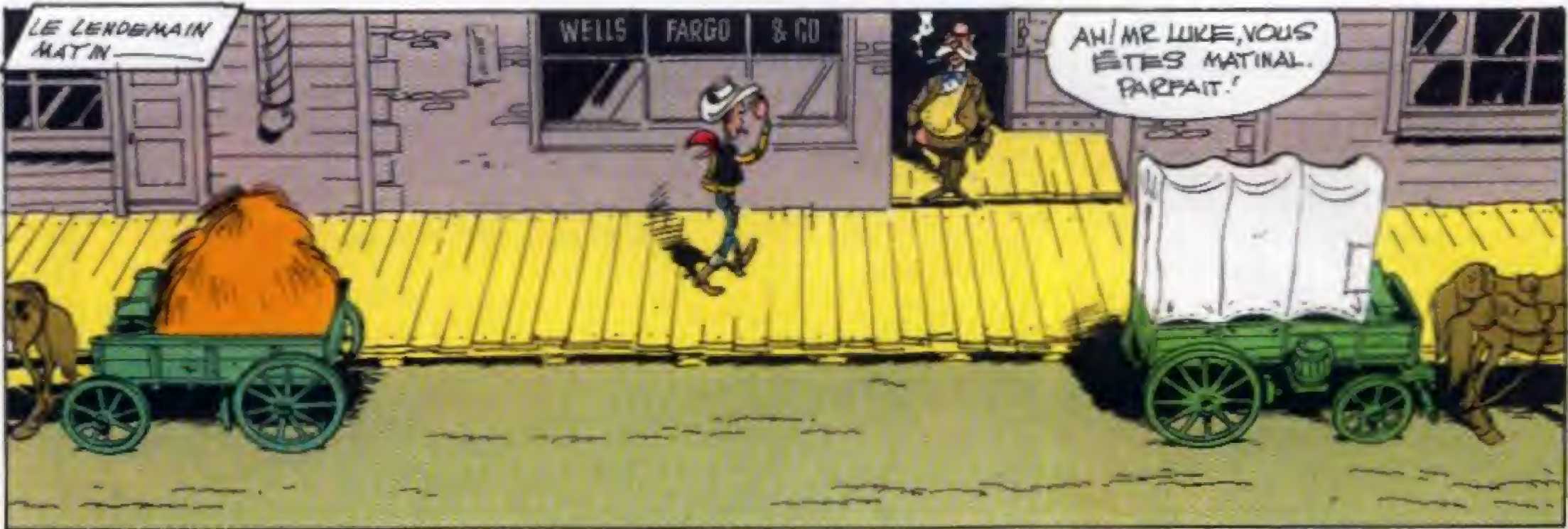
DARGAUD  **EDITEUR**

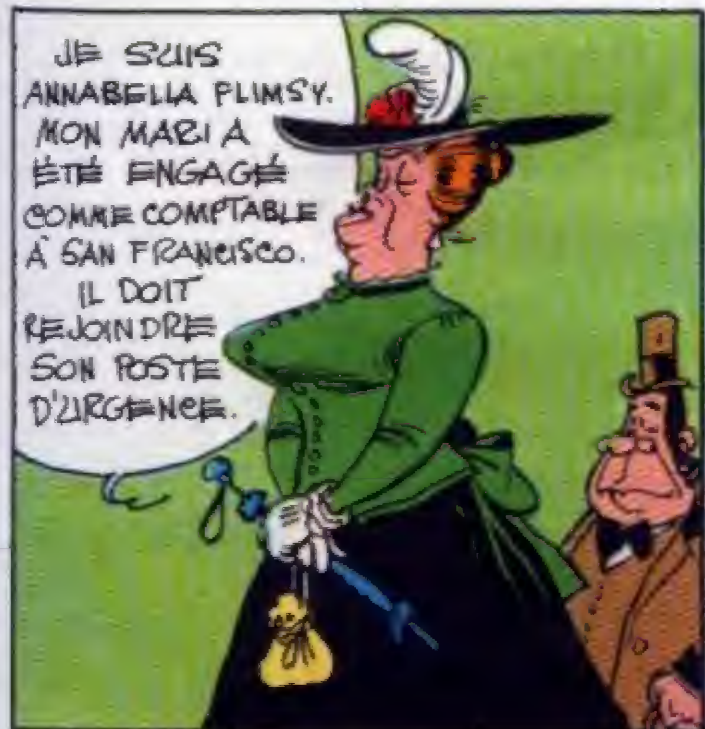
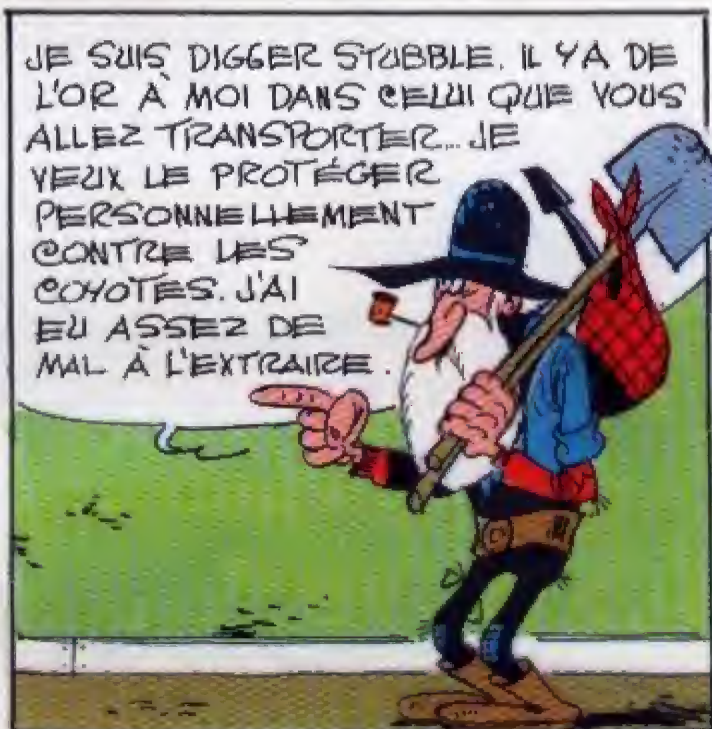
PARIS • BARCELONE • LAUSANNE • LONDRES • MILAN • MONTREAL • NEW YORK • STUTTGART

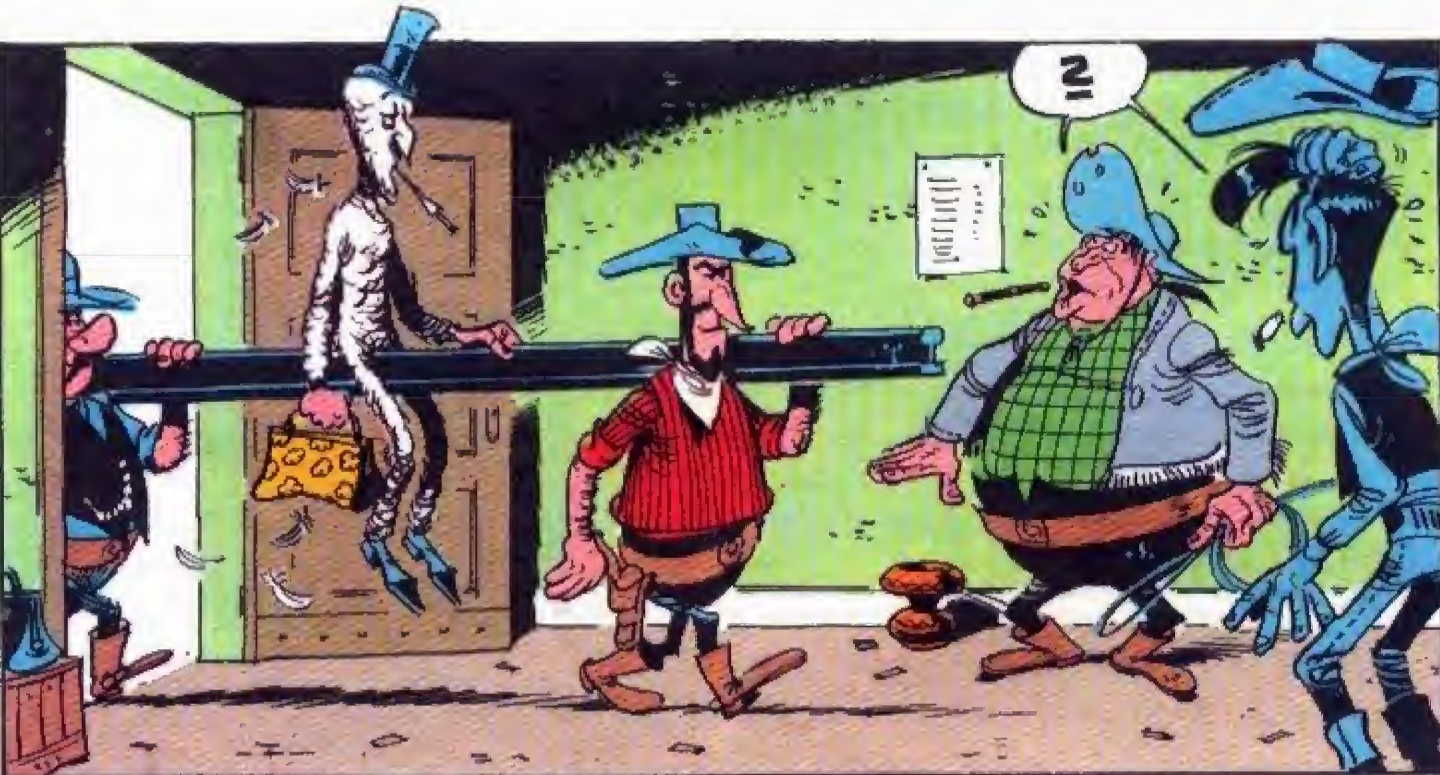






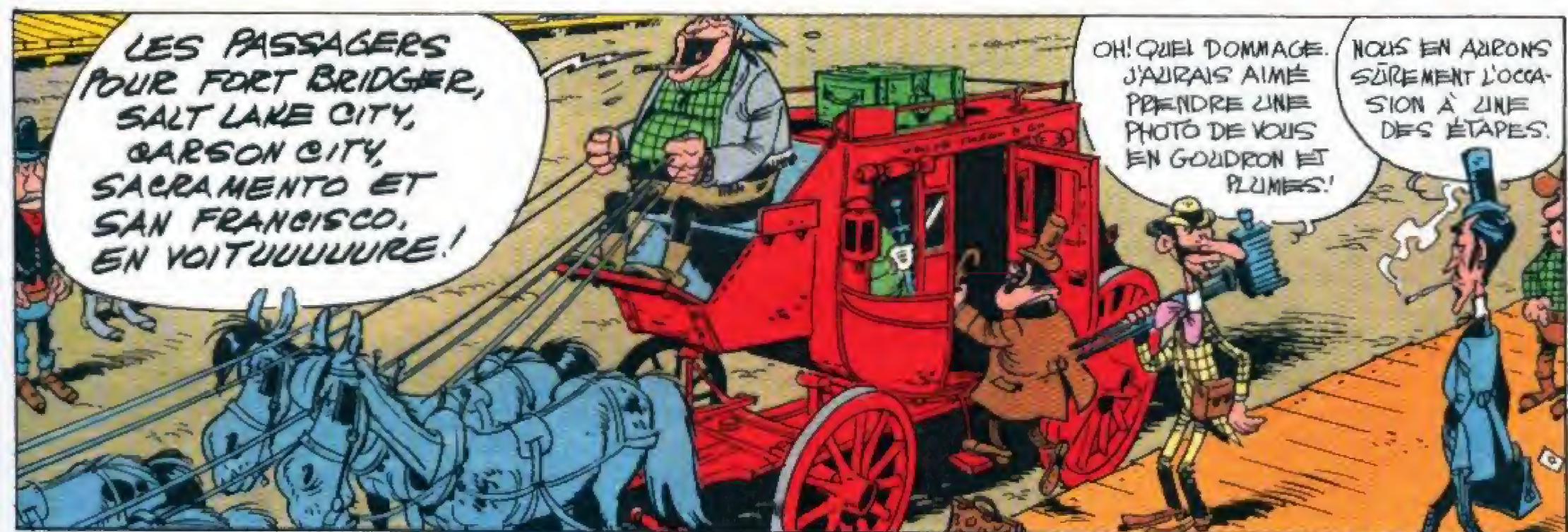
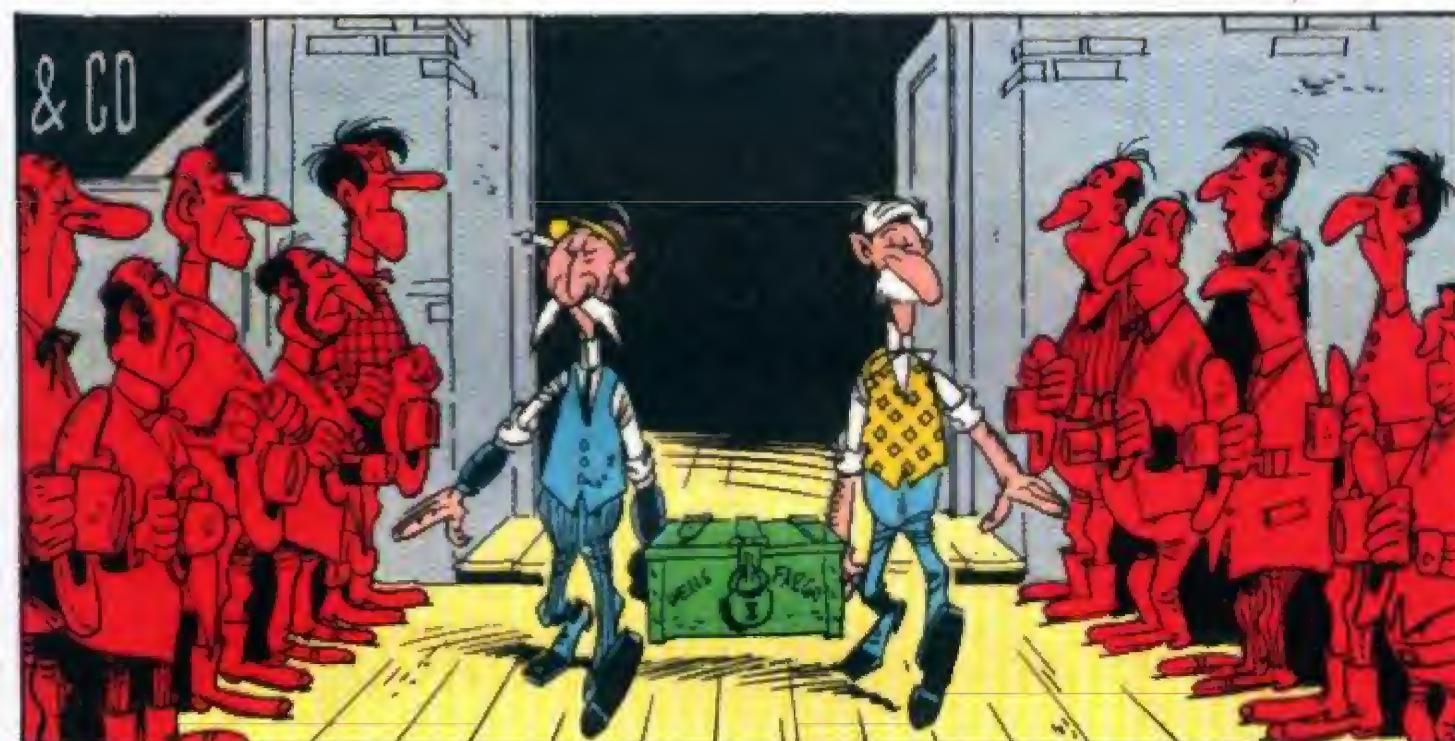
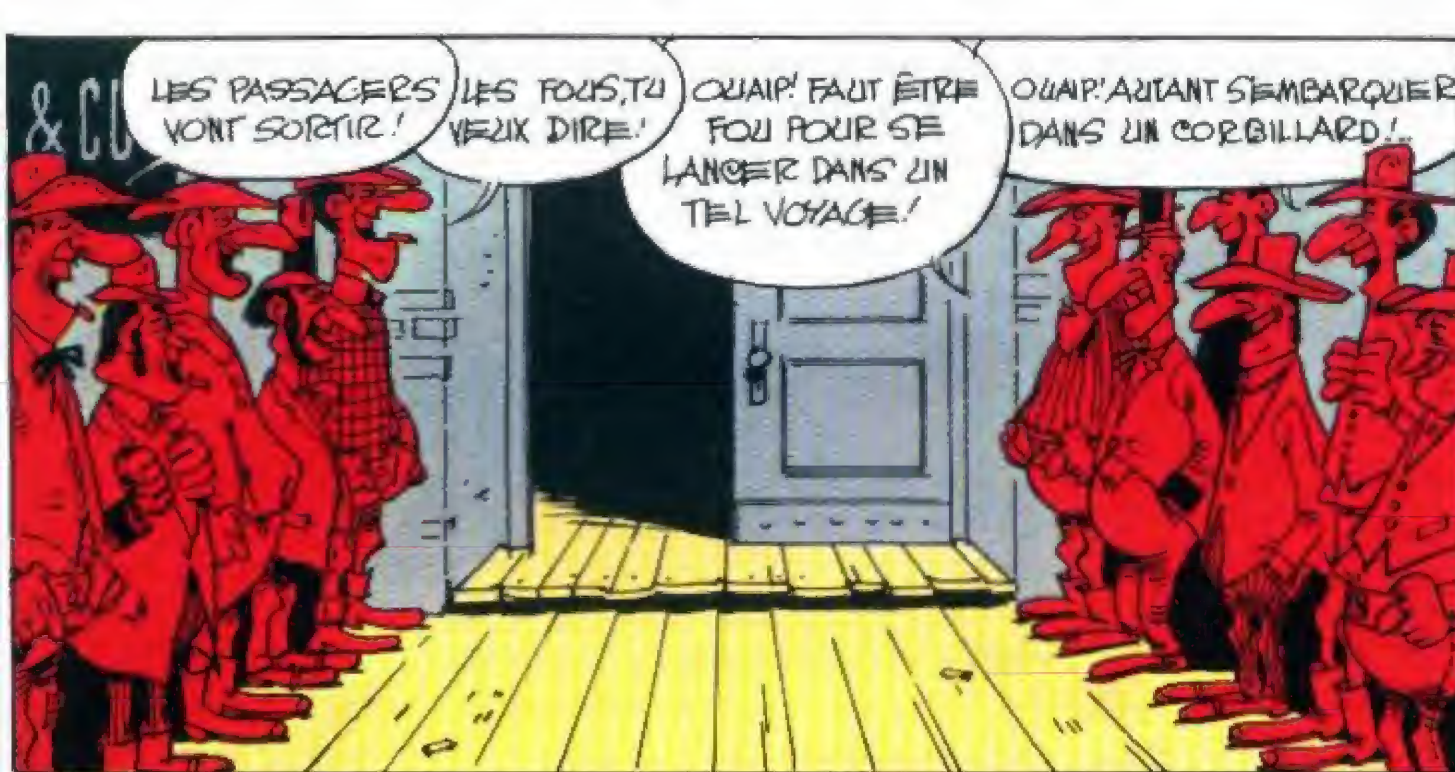


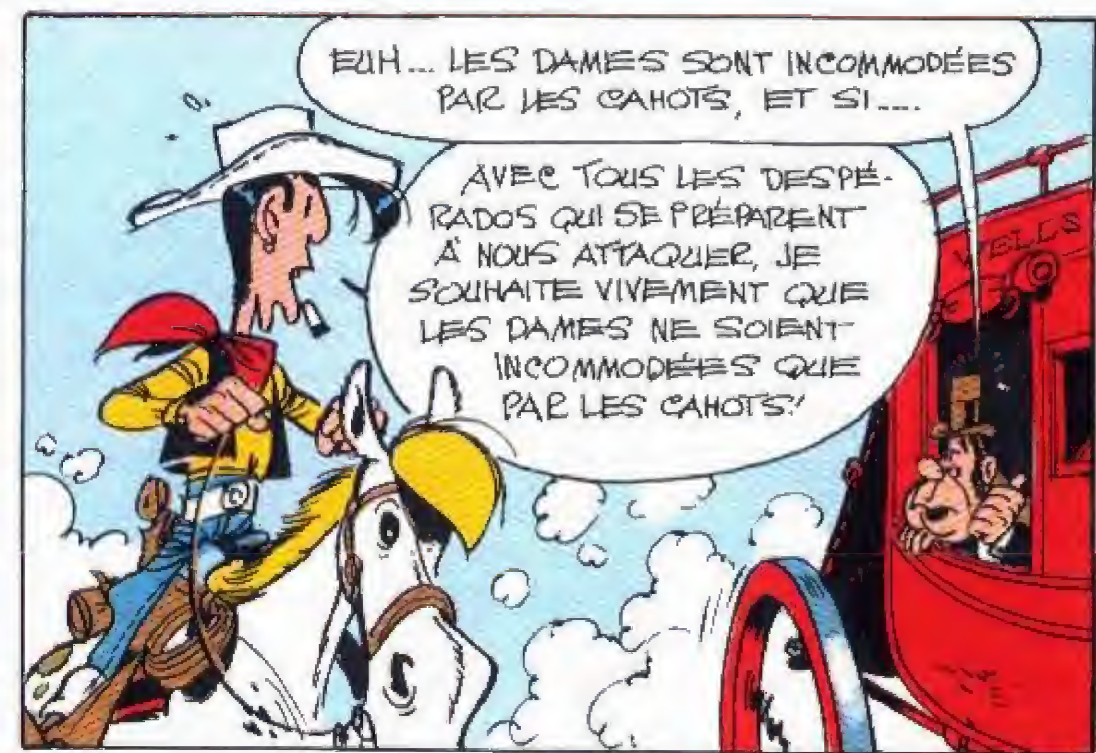
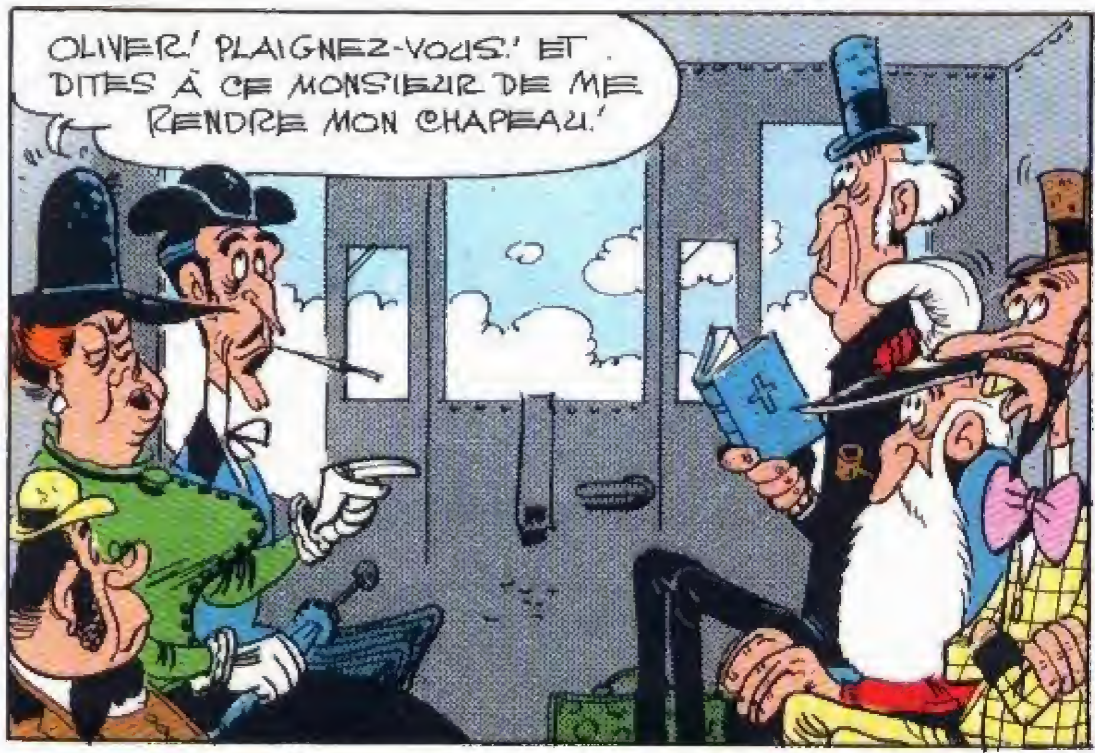
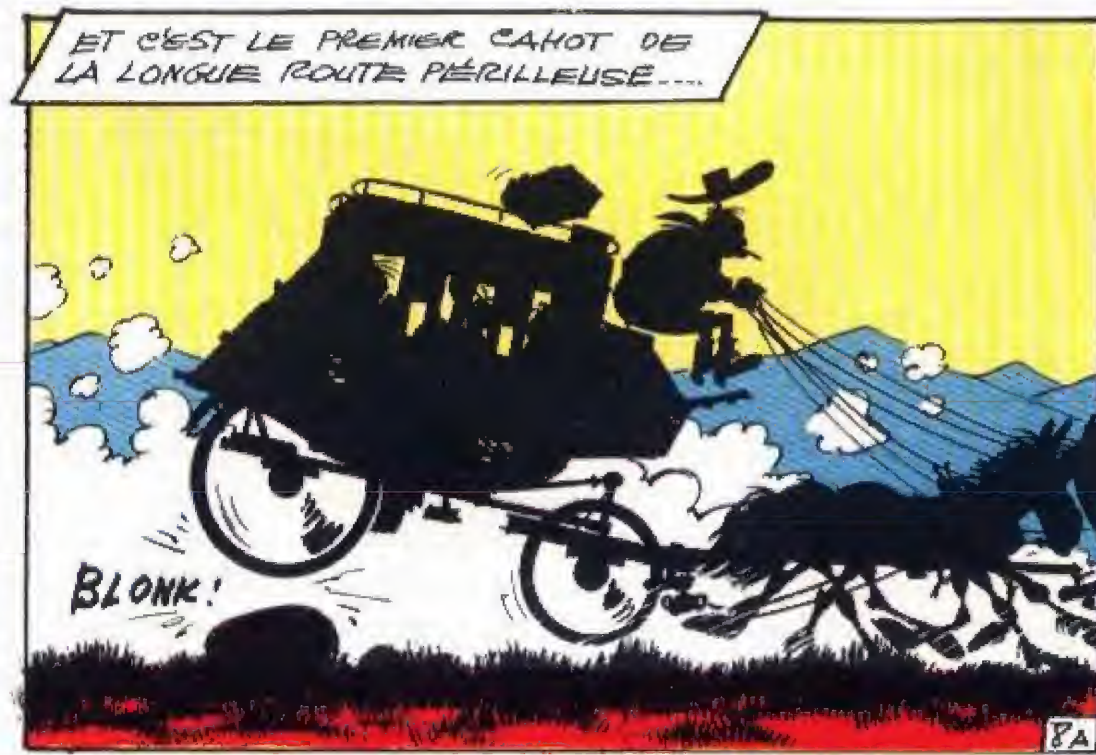
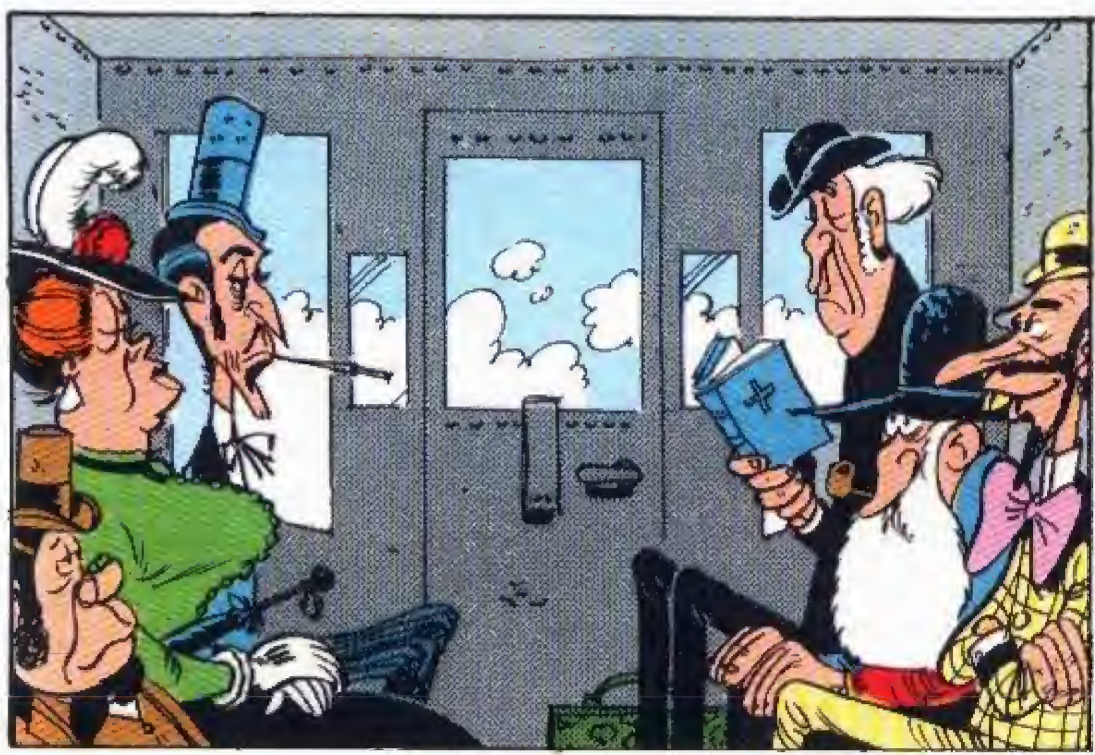




MAIS C'EST CE VIEUX SCAT THUMBS!!
QUAND IL N'A PAS SON GOUDRON ET
SES PLUMES, IL A L'AIR DÉGUISE!!
QUE T'EST-IL ARRIVÉ, SCAT ?..

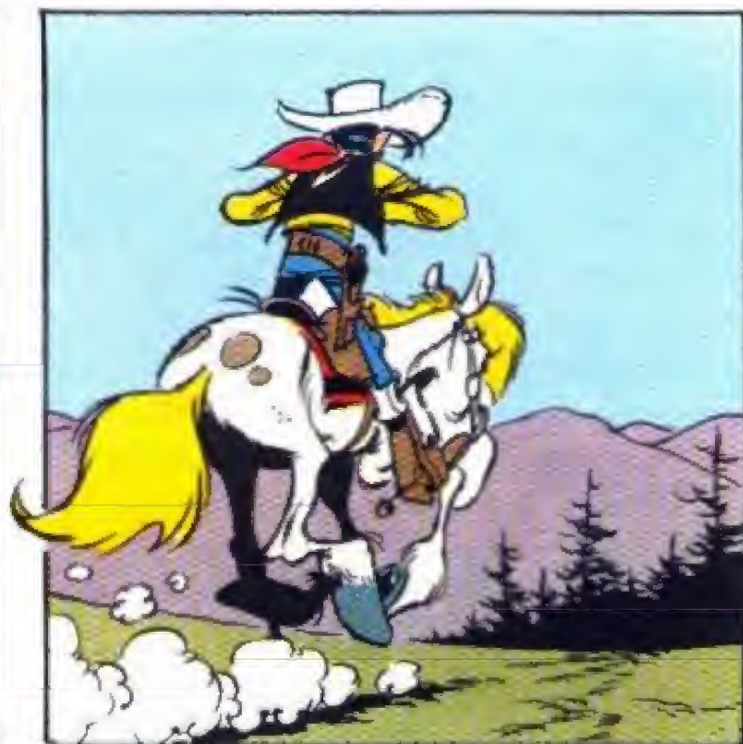
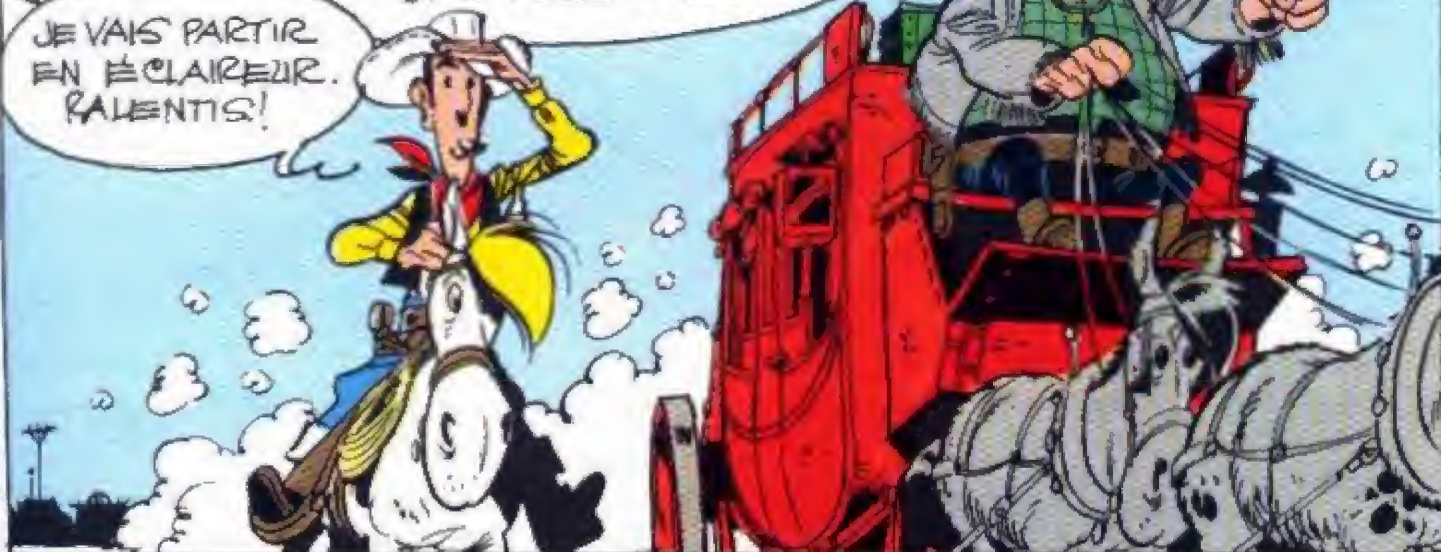






SI NOUS DEVONS ÊTRE ATTAQUÉS PAR LES GARÇONS DE DENVER, CE SERA DANS LE PETIT BOIS DEVANT LES PREMIERS CONTREFORTS DES ROCHEUSES.

JE VAIS PARTIR EN ÉCLAIREUR. RALENTIS!



MINUTE! POUR LA DILIGENCE, J'ÉTAIS LÀ AVANT VOUS! JE SUIS ARRIVÉ DANS LE COURANT DE LA NUIT!



ET MOI, J'ÉTAIS LÀ AVANT LE COUCHER DU SOLEIL!

PHIL! QUE FAIS-TU LÀ?



JE VAIS ATTAQUER MA DILIGENCE! VOILÀ CE QUE JE FAIS LÀ!

TA DILIGENCE! HA! ELLE EST À TOUT LE MONDE, CETTE DILIGENCE!



CESSEZ DE VOUS DISPUTER, IDIOTS! VOUS NE VOYEZ PAS QUE C'EST LUCKY LUKE?!

LUCKY LUKE?!!



PAN!
PAN!



ET MAINTENANT, FILEZ! SINON JE VOUS CONDUIS CHEZ LE SHÉRIF EN DANSANT TOUT LE LONG DU CHEMIN!



BAH! DE TOUTE FAÇON, NOUS ÉTIIONS TROP NOMBREUX SUR CETTE AFFAIRE!

TIENS? QU'EST-CE QUE C'EST ENCORE QUE CELUI-LÀ ?...



PAN!



HMM?...

LA... LA DILIGENCE ?

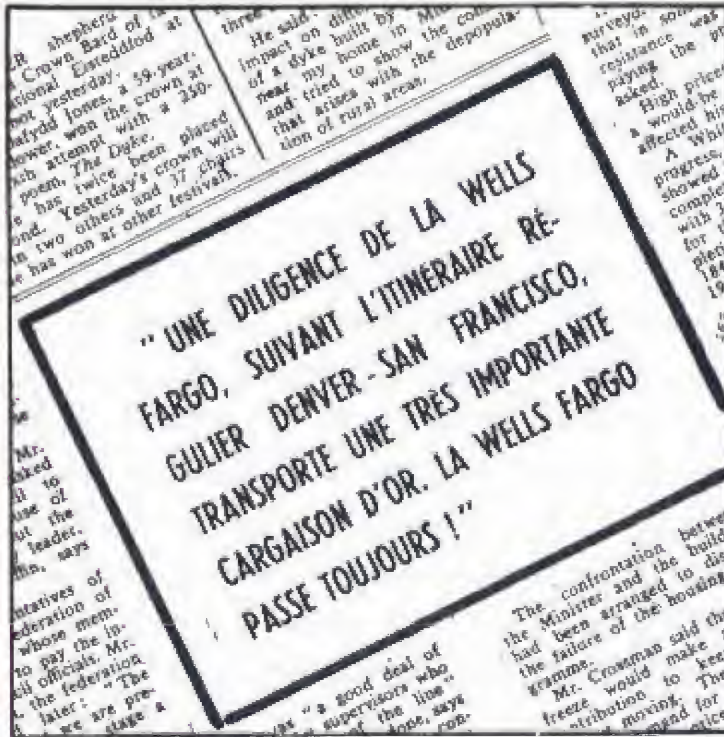
PARTIE!



TOUJOURS LA MÊME CHOSE! CHAQUE FOIS QUE JE ME MÈTS À L'AFFÛT, JE M'ENDORS! J'AI BEAU BOIRE DU CAFÉ, LIRE UN JOURNAL POUR ME DISTRAIRE, JE M'ENDORS!



© MORRIS + GOSCINNY

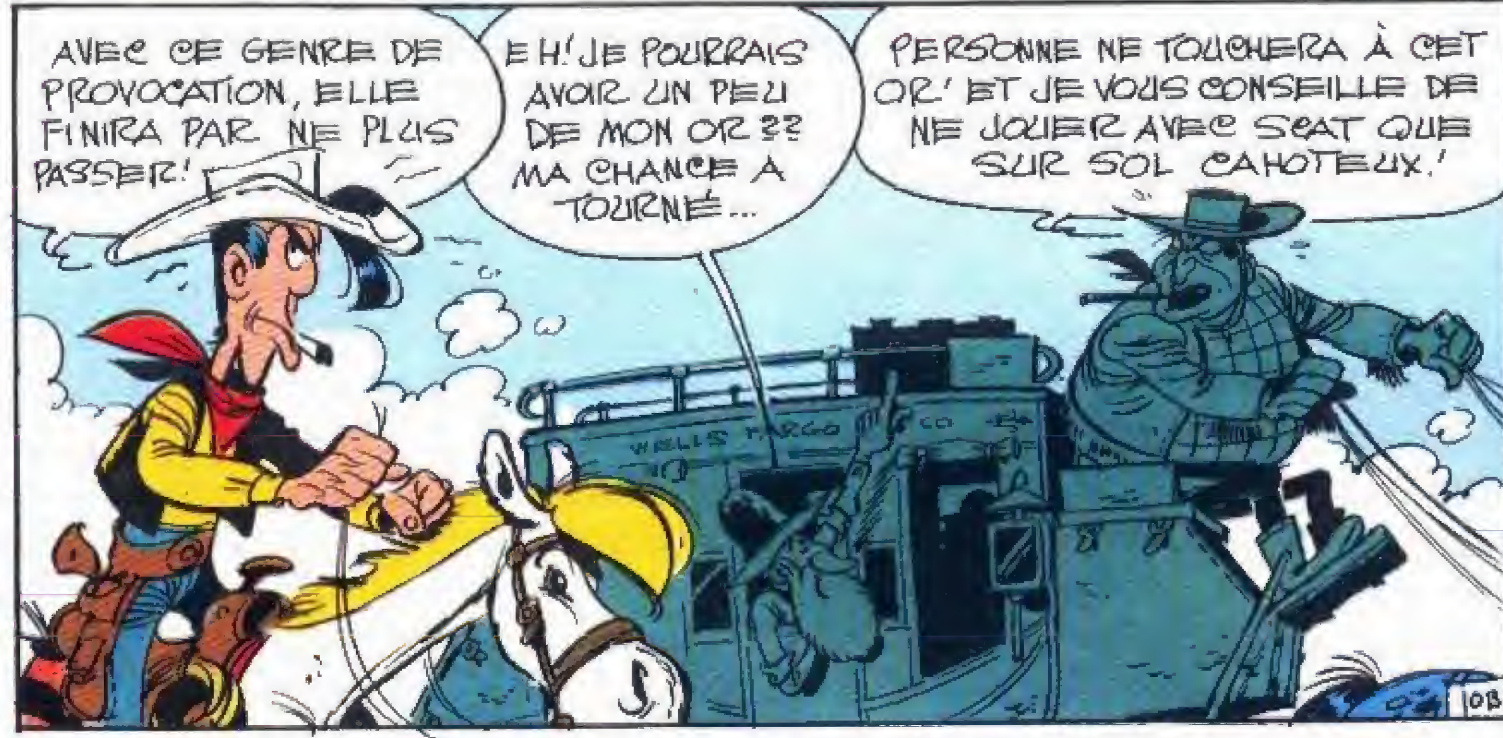


EN NETTOYANT LE PETIT BOIS, J'AI TROUVÉ ÇA...



SI TOUS LES JOURNAUX SONT PRÉVENUS PAR TÉLÉGRAPHE DE NOTRE PASSAGE, LES ATTAQUES VONT SE MULTIPLIER!

ÇA FAIT PARTIE DU PLAN! IL FAUT QUE TOUTE L'AMÉRIQUE SACHE QUE LA WELLS FARGO PASSE TOUJOURS!



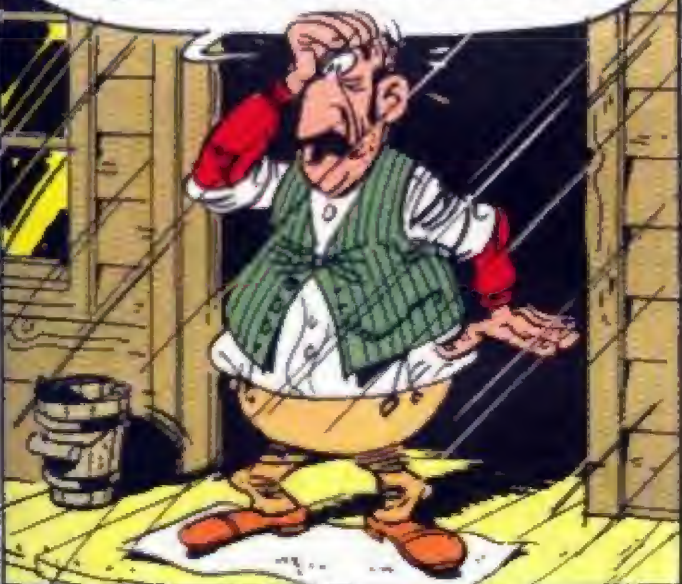
AVEC CE GENRE DE PROVOCATION, ELLE FINIRA PAR NE PLUS PASSER!

EH! JE POURRAIS AVOIR UN PEU DE MON OR ?? MA CHANCE A TOURNÉ...

PERSONNE NE TOUCHERA À CET OR! ET JE VOUS CONSEILLE DE NE JOUER AVEC SEAT QUE SUR SOL CAHOTEUX!

VOICI LE PREMIER RELAIS OÙ NOUS
PASSERONS LA NUIT ET OÙ NOUS
CHANGERONS DE CHEVAUX.

HANK! JE NE PENSAIS PAS QUE TU
RÉUSSIRAIS À ARRIVER JUSQU'ICI!!
L'OR EST TOUJOURS LÀ?



OLIVER! DEMANDEZ À CETTE PERSONNE
QUELLE EST LA COMPOSITION DU MENU!

DES PATATES ET DU LARD
POUR LES VOYAGEURS,
DE LA BONNE AVOINE
POUR LES CHEVAUX!



JE ME DEMANDE
SI PAR HUMILITÉ JE
NE VAIS PAS MANGER
AVEC LES CHEVAUX...



QUI VEUT FAIRE UNE
PETITE PARTIE DE CARTES
AVEC MOI AVANT DE
SE COUCHER?

MOI!

IL Y A DU GOUDRON
ET DES PLUMES DANS
CE RELAIS, PATRON?...



QUELLE PLUIE!
ÇA NE VA PAS
ARRANGER LES
ROUTES...

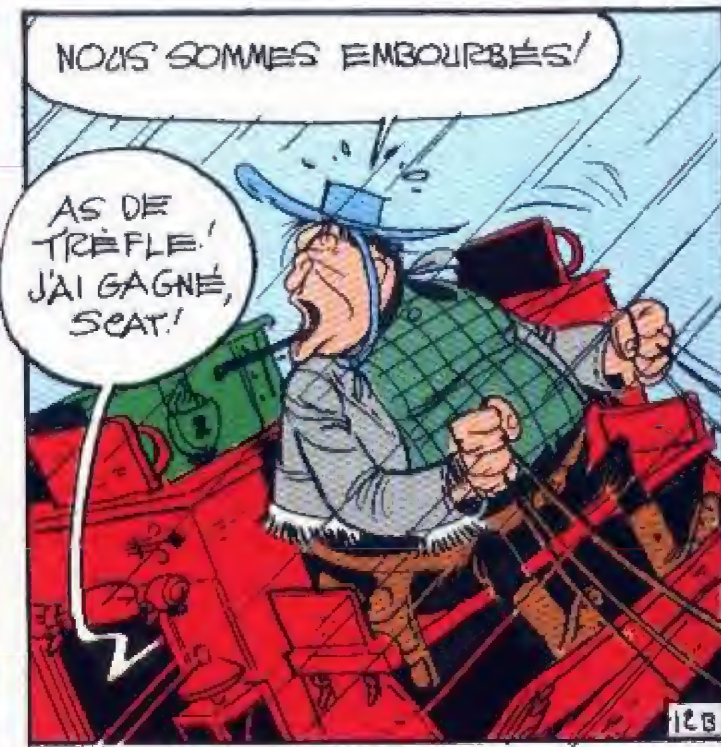
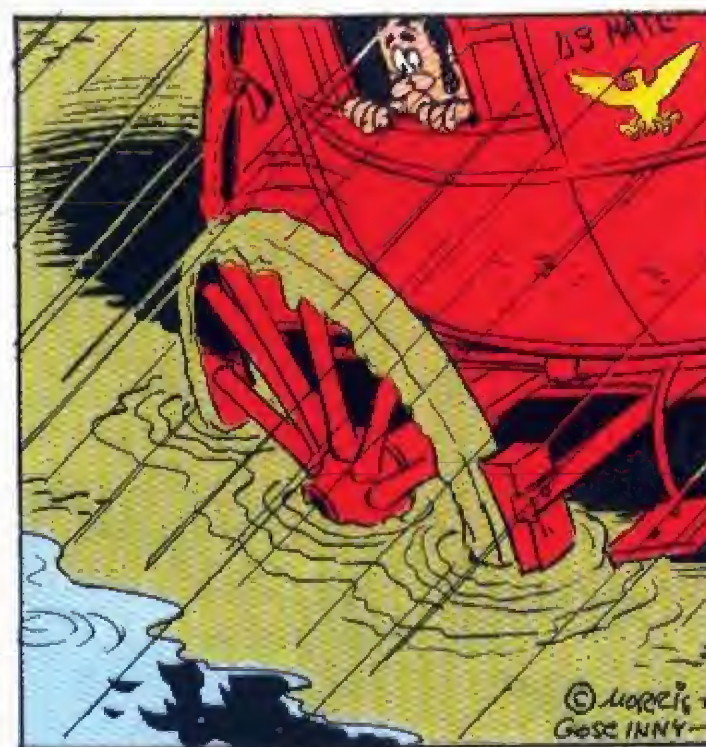
OUAIP. JE VAIS
DORMIR DANS LA
DILIGENCE POUR
SURVEILLER L'OR...

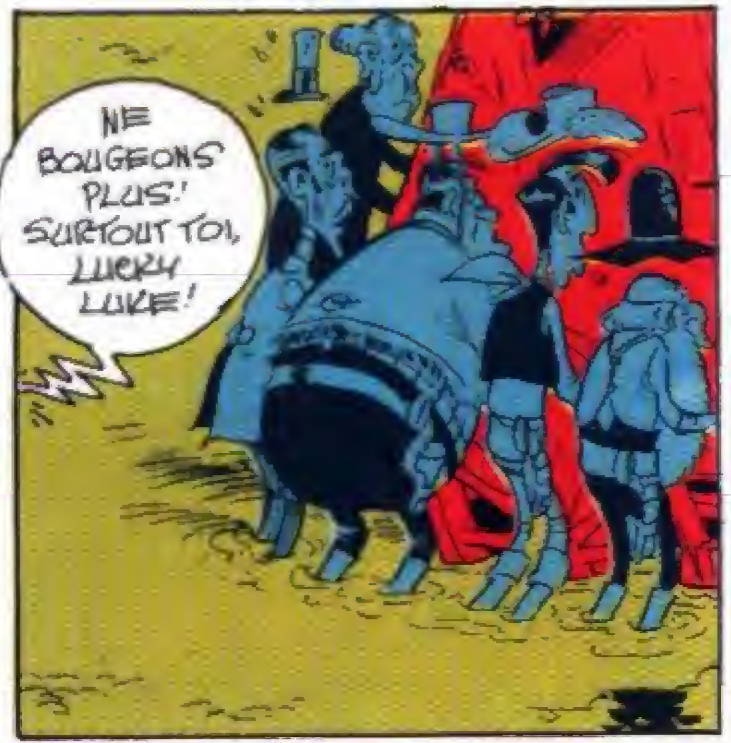
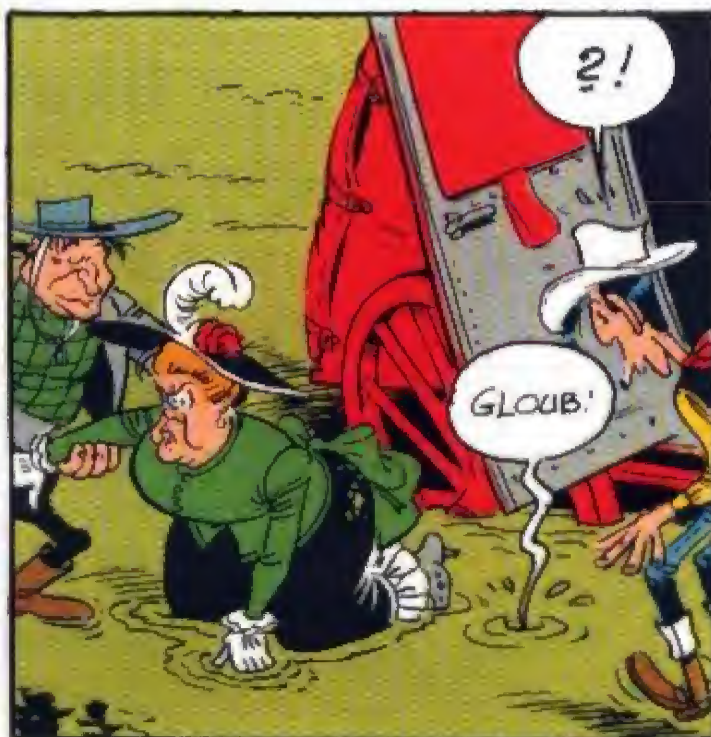
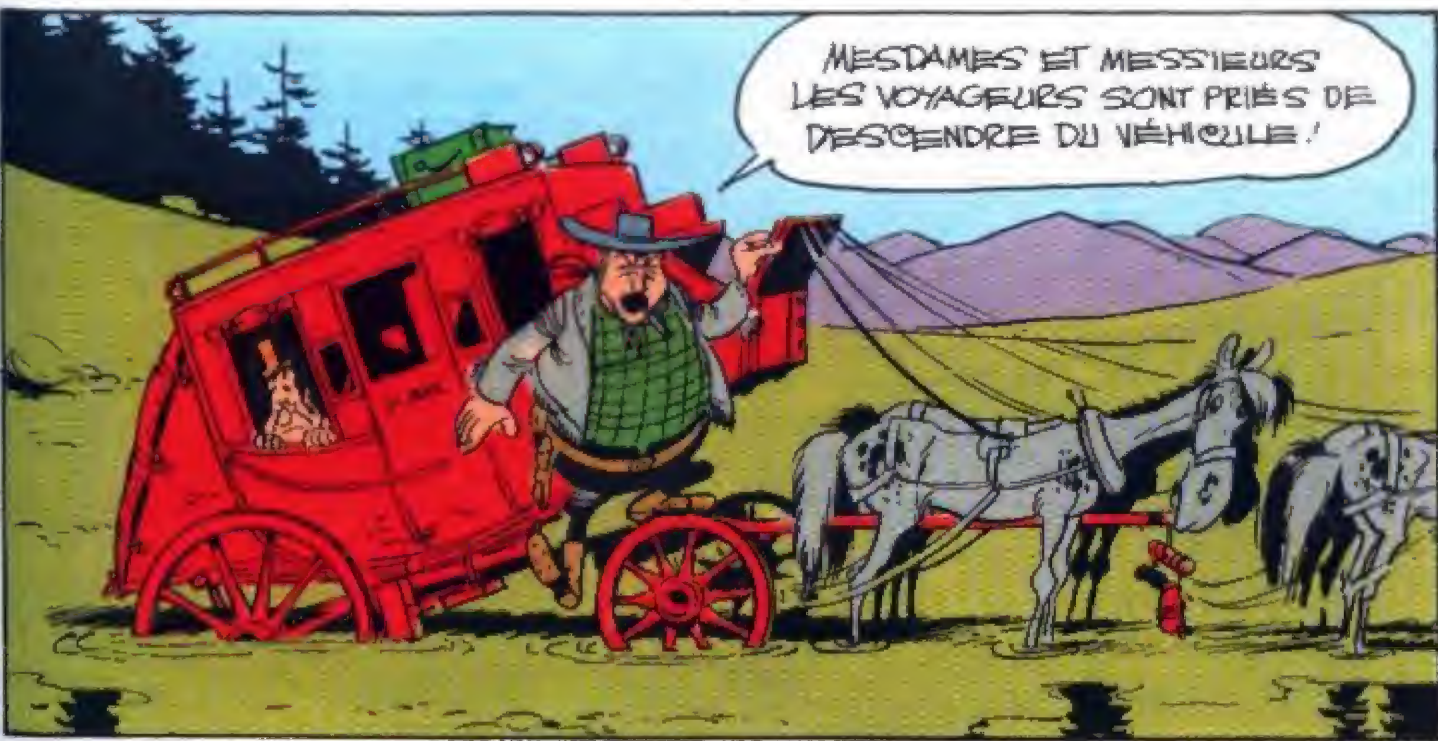


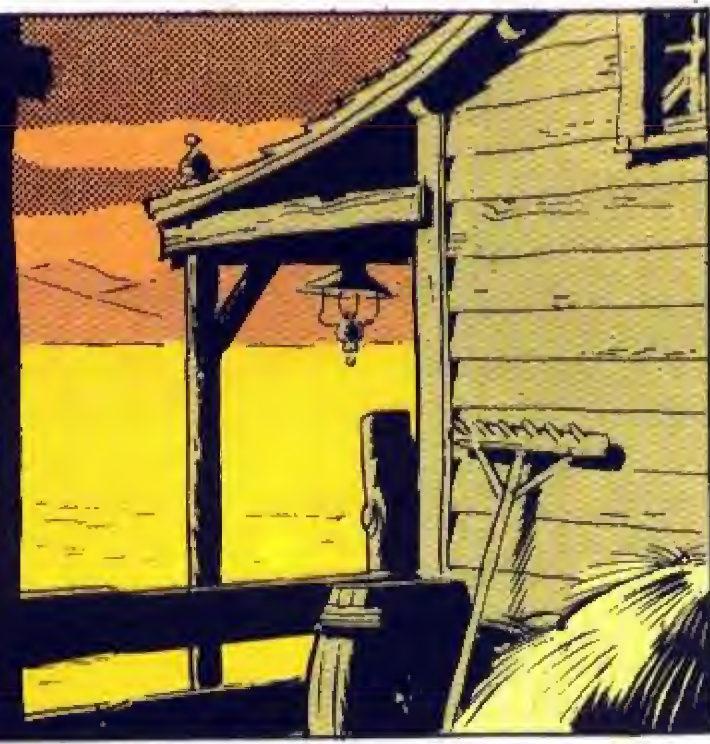
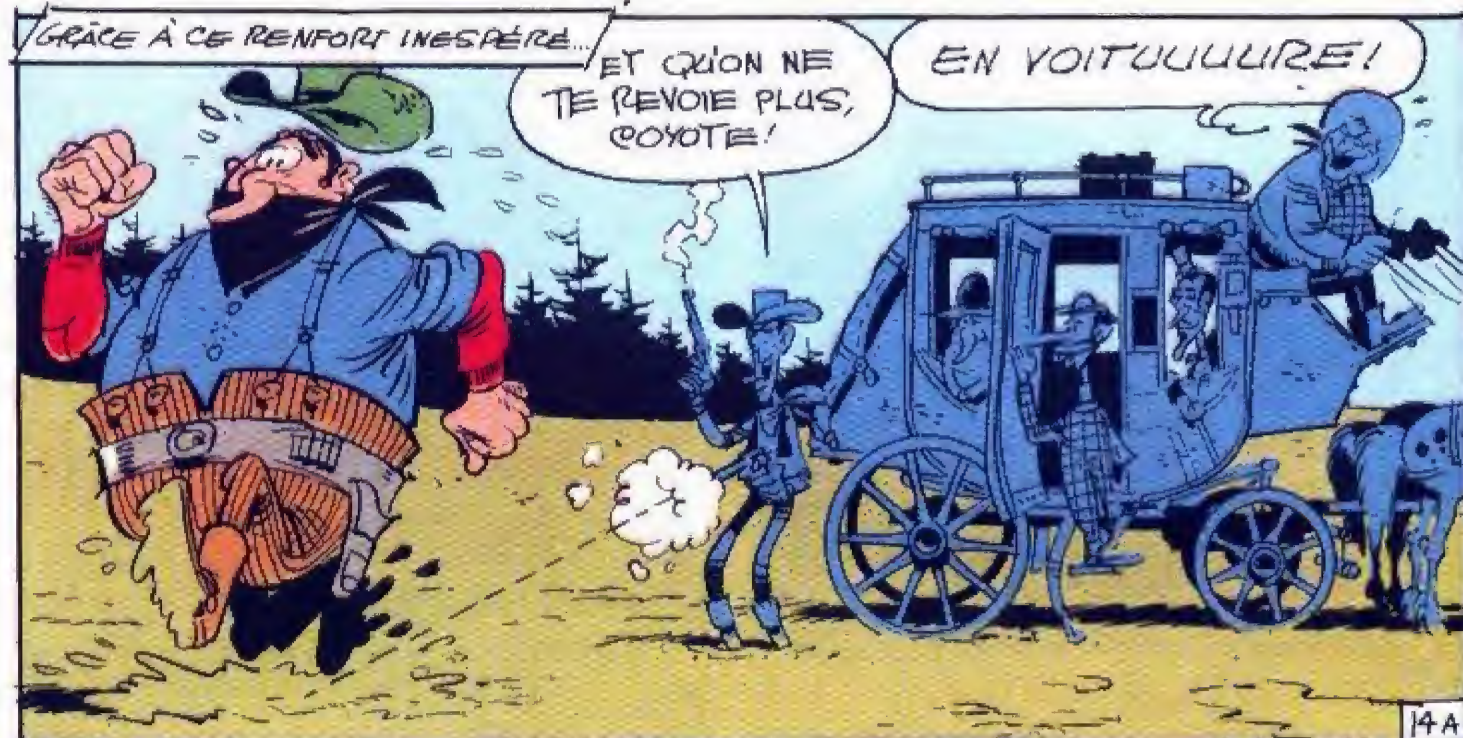
TARD DANS
LA NUIT...

DES PAS...
DE LA LUMIÈRE!
DE LA VISITE!







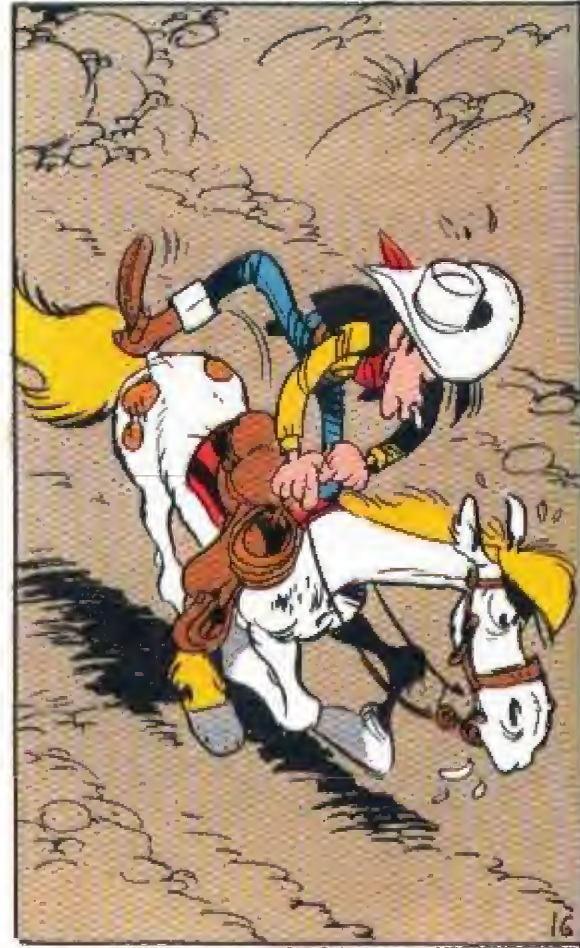




NON, J'AI UNE IDÉE: AU SOMMET DE LA CÔTE, NOUS DÉTACHERONS LES CHEVAUX, QUI POURRONT PASSER PAR LE PASSAGE RESTÉ LIBRE. ENSUITE NOUS HISSERONS LA DILIGENCE À BRAS D'HOMME PAR-DESSUS L'ÉBOULIS...

...ENFIN DE L'AUTRE CÔTÉ DE L'OBSTACLE, NOUS ATTACHERONS LES CHEVAUX DE NOUVEAU.

AH BON! PARCE QUE JE COMMENÇAIS À ME DEMANDER SI C'ÉTAIT BIEN LA PEINE DE LES AVOIR AMENÉS AVEC NOUS...





OLIVER!
FAITES
QUELQUE
CHOSE!

PENDANT QUE LUCKY LUKE SE
LANCE À LA POURSUITE DE LA
DILIGENCE DÉSEMPARÉE...



...PLUS BAS, UN BANDIT ATTEND AVEC
IMPATIENCE...
ÇA FAIT DEUX HEURES
QUE CETTE DILIGENCE AURAIT DÙ ÊTRE
ICI. ON NE PEUT PLUS FAIRE CONFIANCE
À LA WELLS FARGO... ENFIN, JE VAIS EN
PROFITER POUR M'EXERCER...



VOYONS... HALTE! ... NON...
PAS ASSEZ ÉNERGIQUE...
HALTE!



HAL...



HALTE! HALTE!!



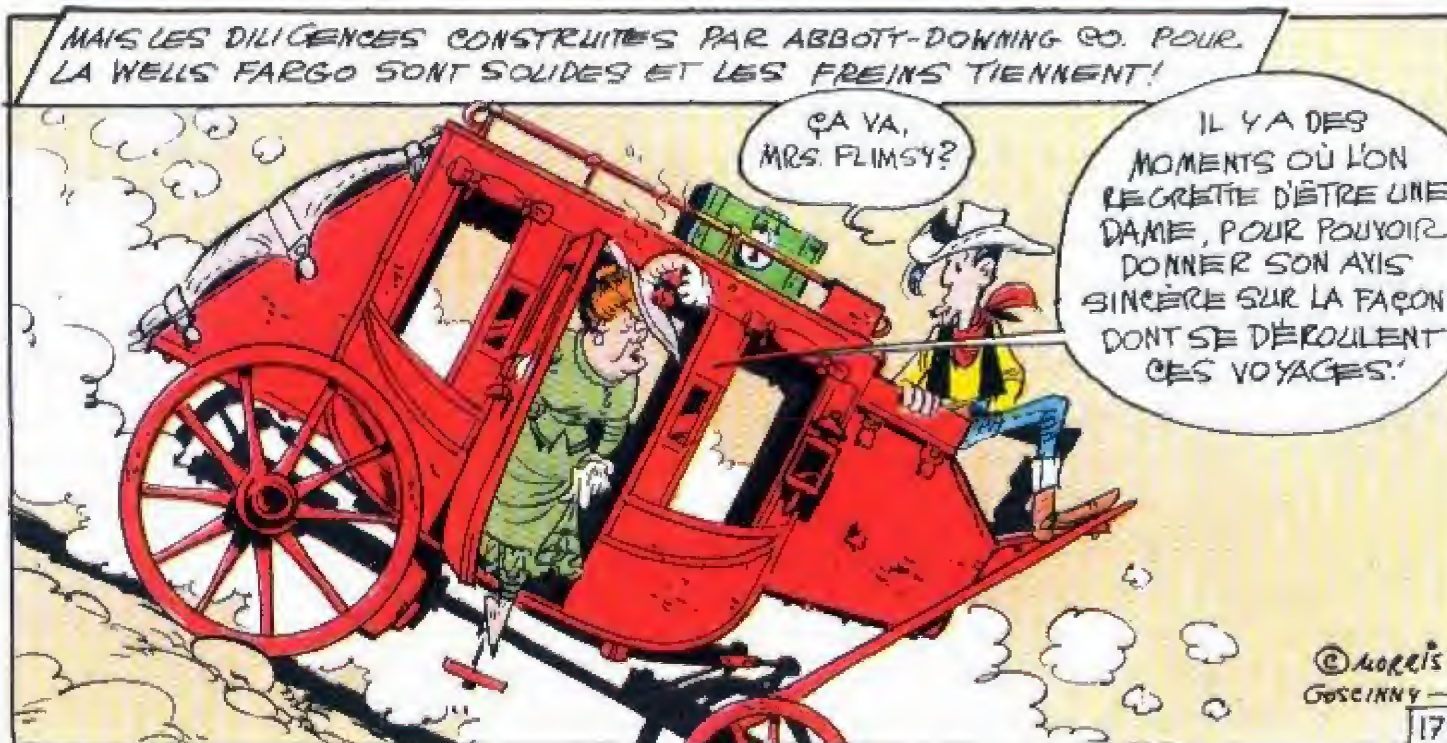
HAAAAALTE!



ET
HOP!



POURVU QUE
LES FREINS
TIENNENT!



MAIS LES DILIGENCES CONSTRUITES PAR ABBOTT-DOWNING CO. POUR
LA WELLS FARGO SONT SOLIDES ET LES FREINS TIENNENT!

ÇA VA,
MRS. FLIMSY?

IL Y A DES
MOMENTS OÙ L'ON
REGRETTE D'ÊTRE UNE
DAME, POUR POUVOIR
DONNER SON AVIS
SINCÈRE SUR LA FAÇON
DONT SE DÉROULENT
CES VOYAGES.



TOUT VA BIEN, ANNABELLA CHÈRE?

OUI, POURQUOI?

EH BIEN, JE CROIS QUE VOUS ME DEVEZ \$10, MR FLIMSY.



OLIVER! DÈS QUE J'AI LE DOS Tourné, VOUS EN PROFITEZ POUR JOUER!!!

EN EFFET, C'EST EN QUELQUE SORTE LA RAISON, ANNABELLA CHÈRE.



AU RELAIS...

QUEL EST LE MENU, PATRON?

DU BŒUF ET DES HARICOTS.



TOUS CEUX QUI ONT PARIÉ POUR LES PATATES ET LE LARD, S'IL VOUS PLAÎT...

COMMENT AVEZ-VOUS RÉUSSI CE COUP-ÇI MON FRÈRE?

ENCORE PERDU!



UNE MANIÈRE DE MIRACLE, RÉVÉREND...

ET PUIS, CE VIEUX SCAT ET MOI, NOUS AVONS UN PETIT ARRANGEMENT...



PLUS TARD... J'AI UNE PROPOSITION À VOUS FAIRE: POUR ATTEINDRE FORT BRIDGER, NOTRE PREMIÈRE GRANDE ÉTAPE, PASSONS PLUS AU NORD. NOUS ÉVITERONS AINSI LES BANDITS QUI NOUS ATTENDENT SUR L'ITINÉRAIRE NORMAL.

© MORRIS + GOSCINNY



ATTENTION! VOUS ALIEZ PASSER EN PLEIN TERRITOIRE INDIEN, ET LES CHEYENNES SONT TRÈS AGITÉES EN CE MOMENT.

EH BIEN, VOTONS: LES INDIENS OU LES BANDITS?



LES INDIENS ME FERONT DE BONS CLICHÉS... DES BANDITS, IL Y EN AURA AILLEURS.

LES INDIENS EN VEULENT À NOS SCALPS, PAS À NOTRE OR. JE CHOISIS LES INDIENS.

CE SERA UNE OCCASION DE PORTER LA BONNE PAROLE À NOS FRÈRES ROUGES MÉGARÉS...

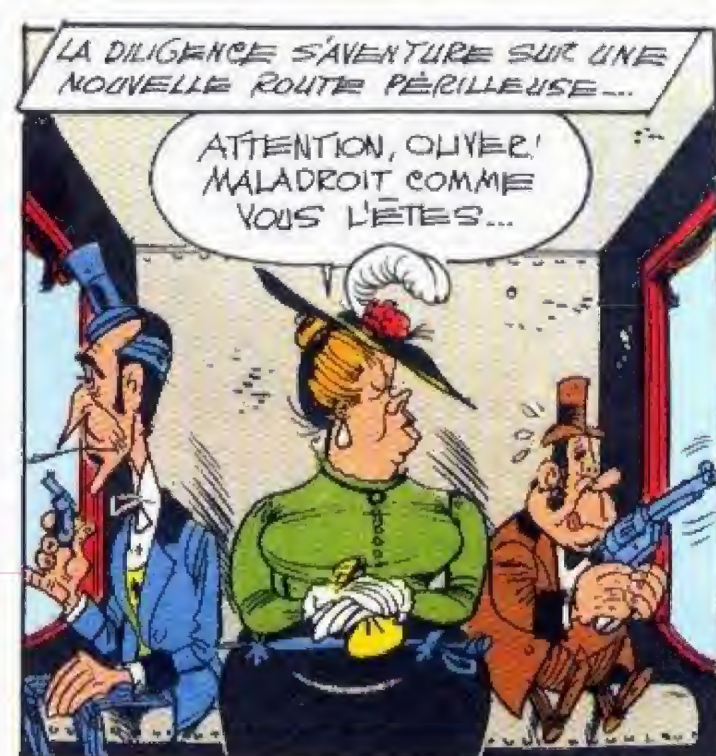
SI C'EST FACE, LES INDIENS!



FACE!

JE PRÉFÈRE LES INDIENS À CES HORRIBLES BANDITS!

CE N'ÉTAIT DONC PAS LA PEINE DE VOTER.



JE N'AIME PAS
CE CALME.

EH BIEN, JE CROIS QUE TU VAS
ÊTRE CONTENT : LE CALME EST FINI !
LES INDIENS NOUS POURSUIVENT !
AU GALOP !

HUE, OURAGAN ! HUE, RAPIDE ! HUE, ÉCLAIR !
HUE, ... TIENS ? ... JE CROYAIS CONNAÎTRE TOUS LES
CHEVAUX DE LA COMPAGNIE, MAIS CELUI-CI, C'EST
SANS DOUTE UN NOUVEAU ...

... **HUE, MACHIN !**

TIREZ ! TIREZ ! MONTREZ-LEUR
QUE NOUS SOMMES ARMÉS ! ÇA
LES DÉCOURAGERA PEUT-ÊTRE !

NE POURRAIT-ON PAS S'ARRÊTER UN MOMENT ?
JE VOUDRAIS PRENDRE UN CLICHÉ ...

ÂË !

PAN !

BLESSÉ,
MR. FLIMSY ?

NON, JE ME SUIS PINCÉ
AVEC LA GÂCHETTE DE
MON ARME ...

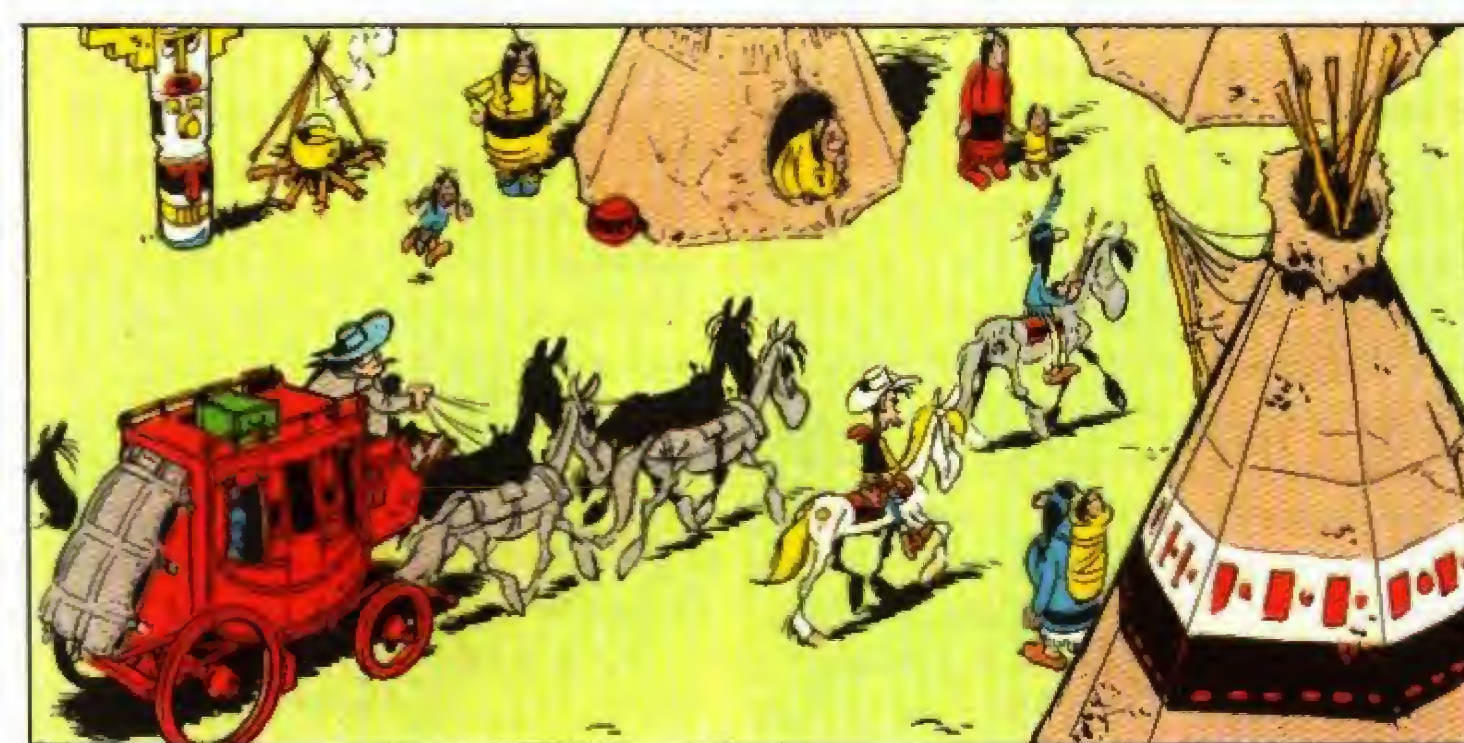
DONNEZ-MOI
CE REVOLVER !

IL FAUT QUE JE PASSE
TOUT DANS LE MÉNAGE !

PAN !

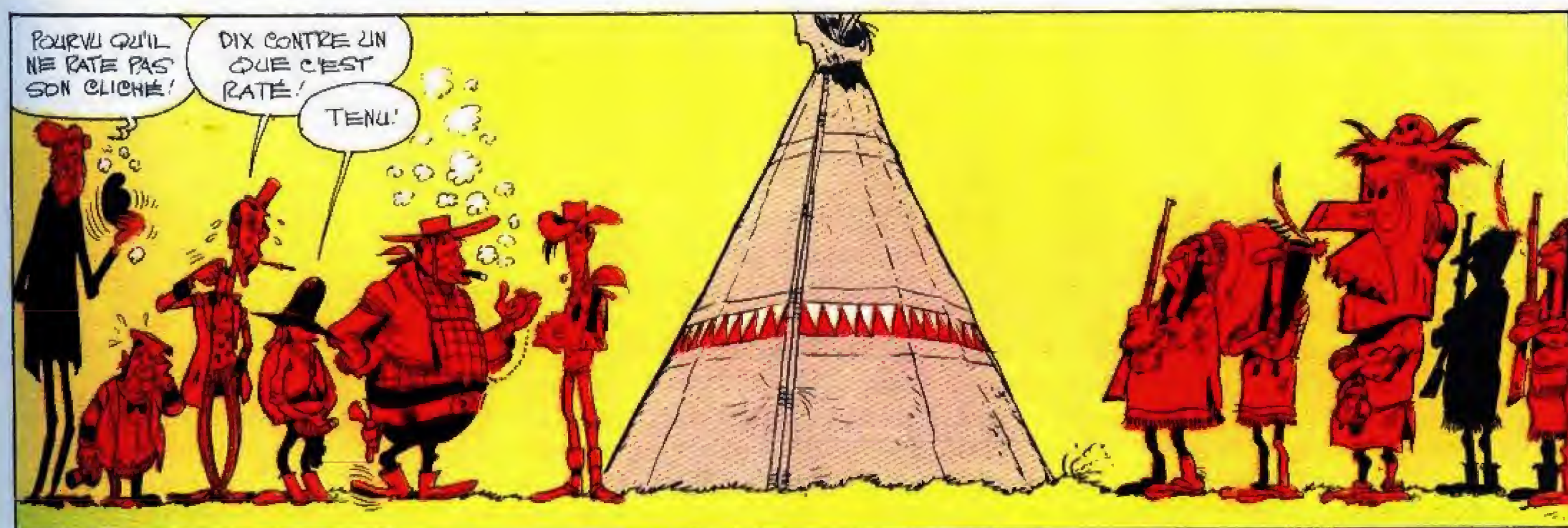
PAN !













NOUS ARRIVONS À NOTRE PREMIÈRE GRANDE ÉTAPE: FORT BRIDGER.



DANS CETTE HONORABLE LOCALITÉ, L'ANNONCE DE L'ARRIVÉE DE LA DILIGENCE FAIT SENSATION...



LA DILIGENCE!
LA DILIGENCE DE
LA WELLS FARGO
ARRIVE!

HOURRA!
YIPPEE!
BRAVO!



FORT BRIDGER, 24 HEURES
SALOON! DÉPART
SALT LAKE, CARSON,
E.E. ET... SAN

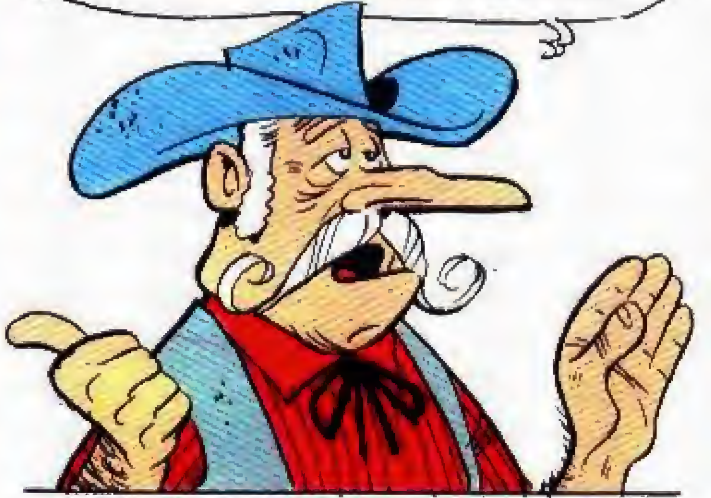
D'ARRÊT! HÔTEL,
DEMAIN POUR
SACRAMENTO,
FRANCISCO!

JE SUIS LE RESPONSABLE DE LA
WELLS FARGO À FORT BRIDGER.
RIEN À SIGNALER?



RIEN DE
SPÉCIAL.

C'EST UN MIRACLE QUE VOUS
SOYEZ ARRIVÉS JUSQU'ICI AVEC L'OR!
MAIS JE VOUS PRÉVIENS: TOUS LES
BANDITS DE LA RÉGION VOUS ATTENDRONT
ENTRE FORT BRIDGER ET
SALT LAKE!...



EH BIEN, CHANGEONS
ENCORE UNE FOIS
L'ITINÉRAIRE
POUR ARRIVER
À SALT LAKE...

FAUDRA L'ACCORD
DES PASSAGERS.
SI NOUS CHANGEONS
DE ROUTE, IL N'Y
AURA PAS DE RELAIS.
ON COUCHERA À LA
BELLE ÉTOILE...



ALLONS
CONSULTER
NOTS PASSAGERS.
ILS SONT DANS
L'HÔTEL, EN
FACE.



SPLENDID PALACE HOTEL

MA FEMME DÉSIRE
UNE CHAMBRE
AVEC SALLE DE
BAIN.

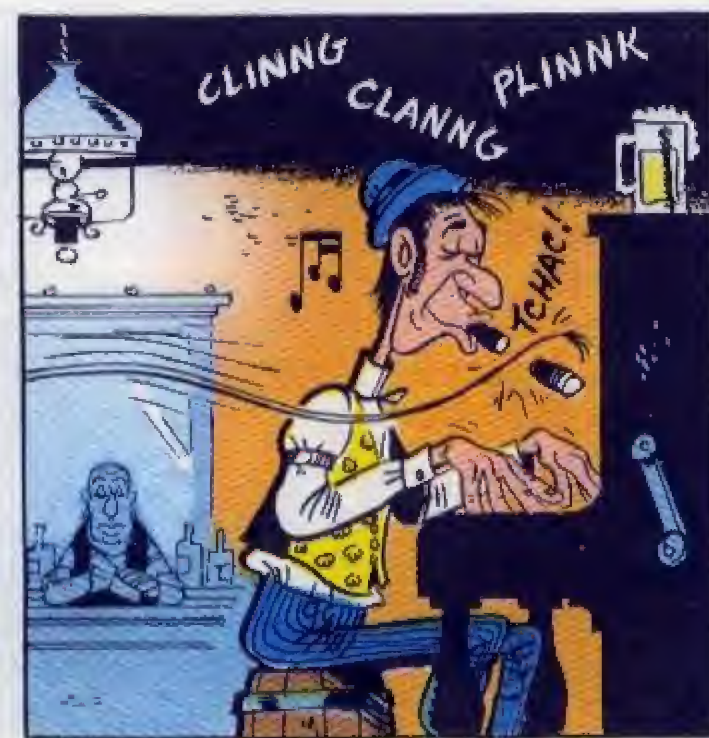
UNE SALLE
DE BAIN
POUR LE 12!

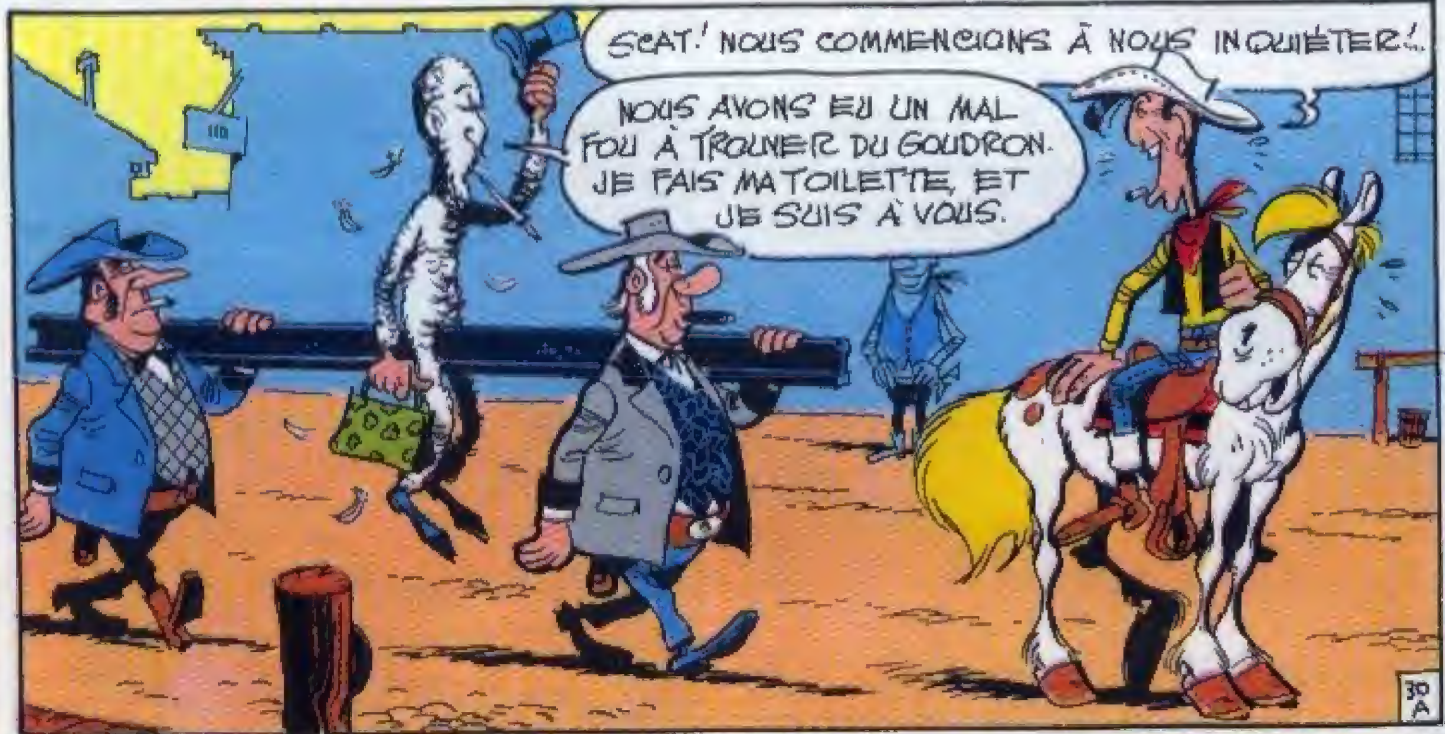
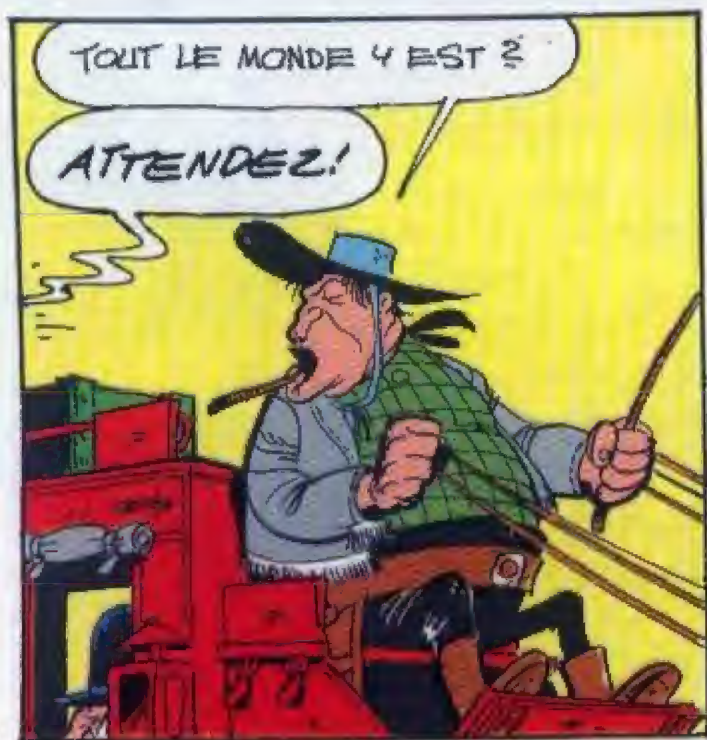
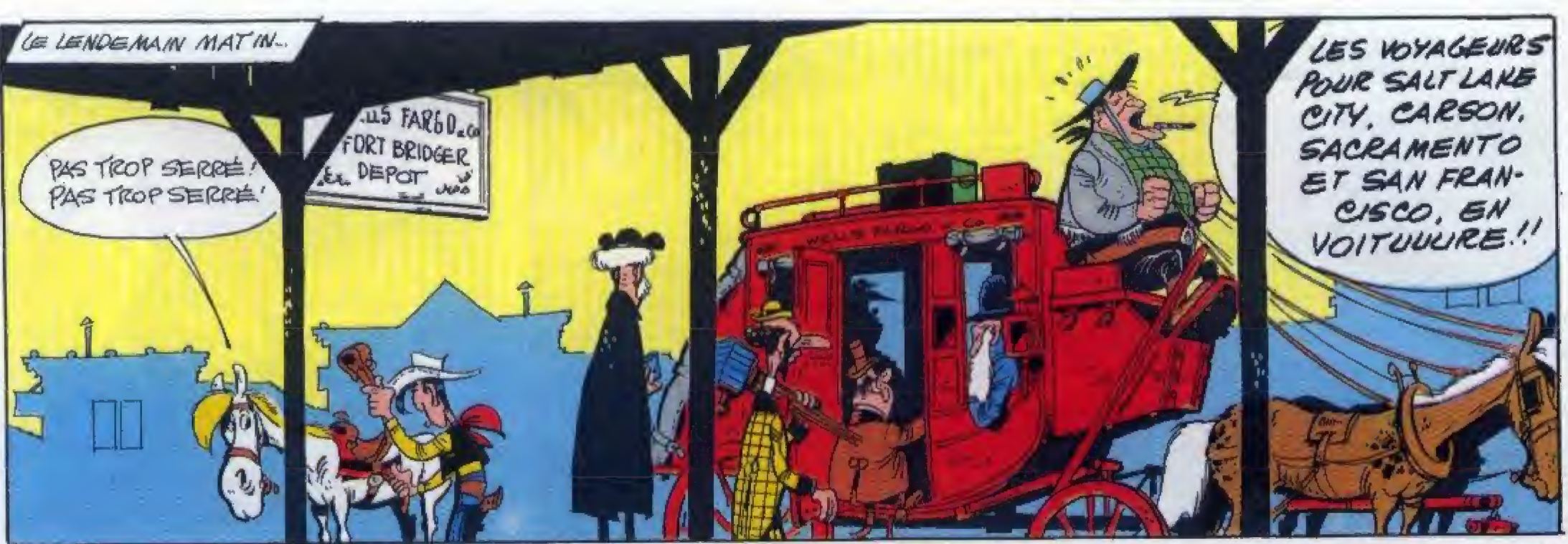


DINING!

ELLE EST OCCUPÉE
POUR L'INSTANT,
MAIS ELLE MONTE
TOUT DE SUITE!









NOUS AVONS ASSEZ ROULÉ POUR AUJOURD'HUI. LES CHEVAUX SONT FATIGUÉS PAR CE PARCOURS INHABITUEL. CAMPONS ICI.

O.K.!



NOUS NOUS ARRÊTONS EN RASE CAMPAGNE, SOIT. MAIS AVEZ-VOUS AU MOINS PRÉVU UN DÎNER, MON BRAVE ?

OUI, MADAME. LA WELLS FARGO PENSE À TOUT.



J'AI CE QU'IL FAUT, ET JE VOUS FERAÎ UNE POPOTTE DONT VOUS ME DIREZ DES NOUVELLES!

QUEL EST LE MENU ?



DES PATATES ET DU LARD.



OLIVER, ALLEZ DIRE À CET HOMME CE QUE JE PENSE!

BIEN, CHÉRIE.

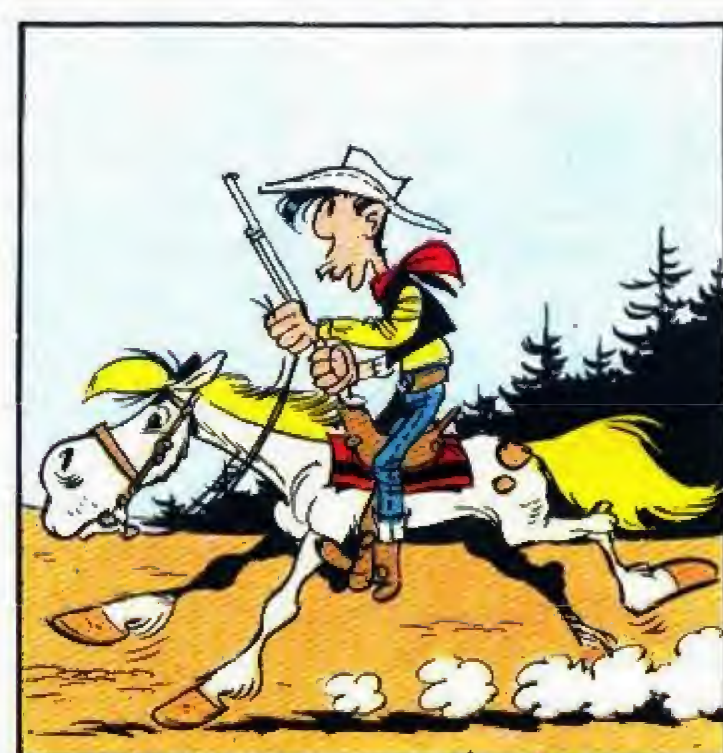


DU CALME ! PENDANT QUE VOUS ALLUMEREZ LE FEU DE CAMP, J'IRAI À LA CHASSE.



IL DOIT Y AVOIR DU GIBIER PAR ICI... PASSE-MOI TA CARABINE.

MAIS, LUCKY... JE NE SAIS PAS SI J'AI LE DROIT DE PRÉPARER AUTRE CHOSE... LE RÉGLEMENT DE LA COMPAGNIE...



UN VOL DE PERDRIX!



PAN!

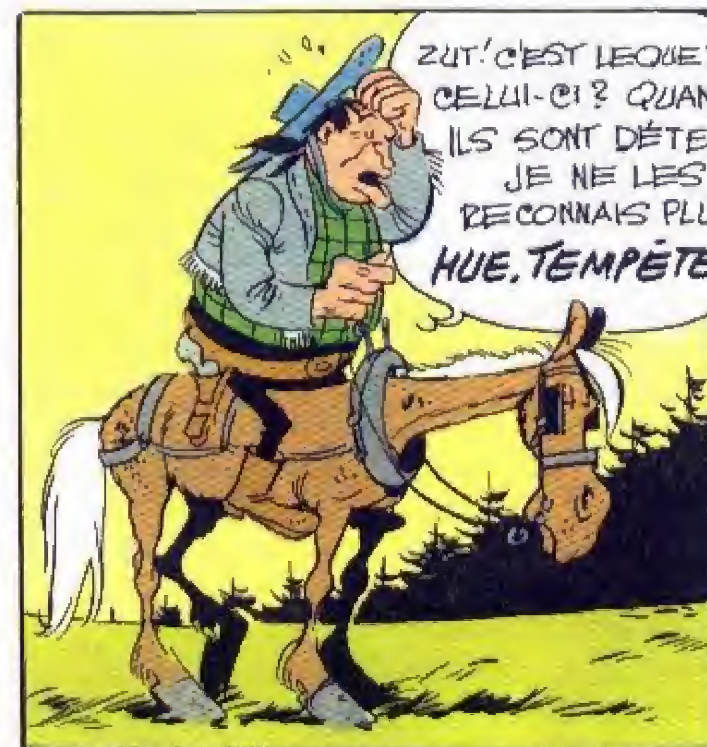


ÇA, C'EST UN COUP DE CHANCE ! HUIT PERDRIX ! ÇA NOUS EN FERA UNE PAR PERSONNE !

QUE DIT-IL ? AVEC SA MANIÈRE DE TIRER JUSTE AU-DESSUS DE MA TÊTE, J'AI LES OREILLES BOURNÉES !

© ADOLPHE + GOSCINNY





© MORRIS
GOSWICKY

QUELQU'UN S'EST EMBARQUÉ DANS CETTE DILIGENCE
DANS LE BUT DE L'ATTAQUER AU MOMENT PROPICE...
SANS CONCURRENCE. IL N'Y A QUE NOUS, ICI,
QUI CONNAISSONS NOTRE NOUVEL ITINÉRAIRE...

...LE SACHANT, IL ÉTAIT FACILE
DE PRÉVOIR À PEU PRÈS L'ENDROIT
OÙ NOUS ALLIONS FAIRE ÉTAPE...
QUELQU'UN A FAIT APPEL À DES
COMPLICES POUR NOUS ATTAQUER...



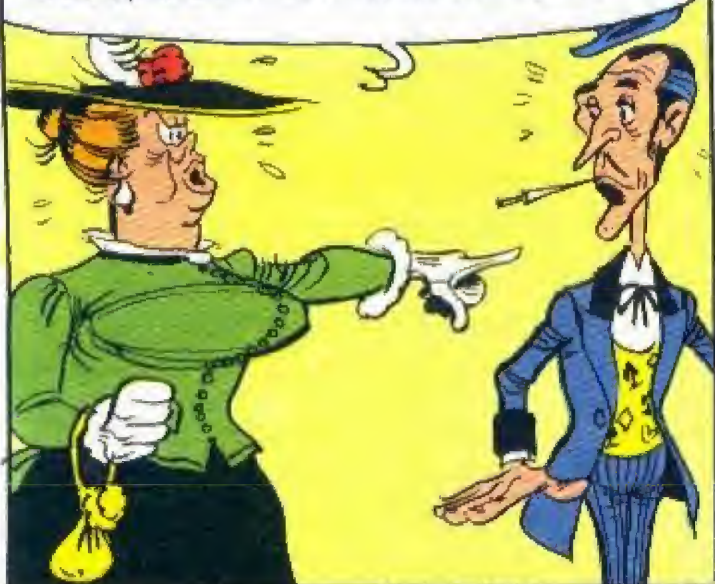
C'EST CE MALFAITEUR! IL A PU DONNER
L'ITINÉRAIRE À FORT BRIDGER POUR
COMPENSER SES DETTES DE JEU!

JE NE PERDS JAMAIS AU JEU. SI
JE SUIS ICI, C'EST PARCE QUE
J'AI GAGNÉ!

ET SI C'ÉTAIT
DIGGER STUBBLE, QUI
AIME TELLEMENT
L'OR QU'IL A ESSAYÉ
D'EN VOLER, A
UNE ÉTAPE?

ET SI C'ÉTAIT VOUS, POUR AVOIR
LES MOYENS DE PARTIR À SAN
FRANCISCO SANS VOTRE
DRAGON ?!

**QUI
EST UN
DRAGON
? ! ?**

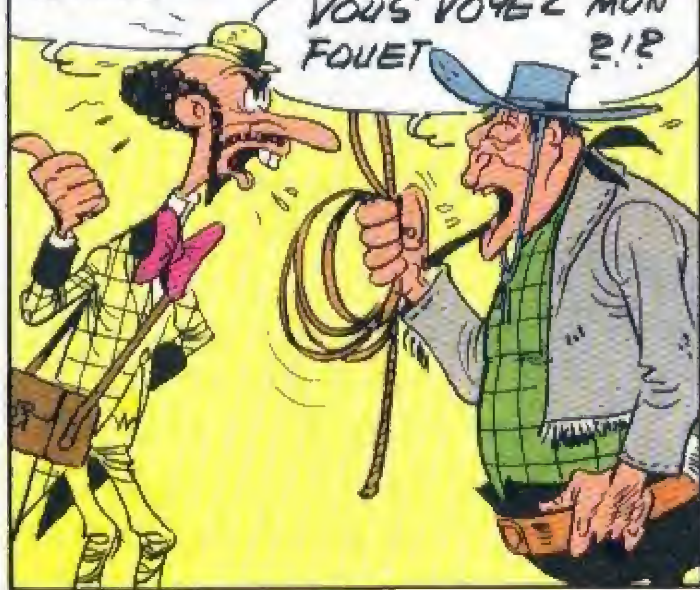


ET NOTRE PHOTOGRAPHE? LUI QUI VEUT
TELLEMENT VOIR DES BANDITS? PEUT-
ÊTRE LES A-T-IL CONVOQUÉS POUR
FAIRE UN BEAU CLICHÉ VALANT
TRÈS CHER!

ET PEUT-ÊTRE QUE VOUS AVEZ
TROP BU DANS LE SALOON ET
BAVARDÉ!

VOUS VOYEZ MON
FOUET ? ! ?

MES FRÈRES!
MES FRÈRES!
DU CALME!



VOUS AVEZ RAISON, PRÊCHEUR. LISEZ-
NOUS QUELQUES BONNES PAROLES
DU LIVRE... ÇA NOUS CALMERA L'ESPRIT!

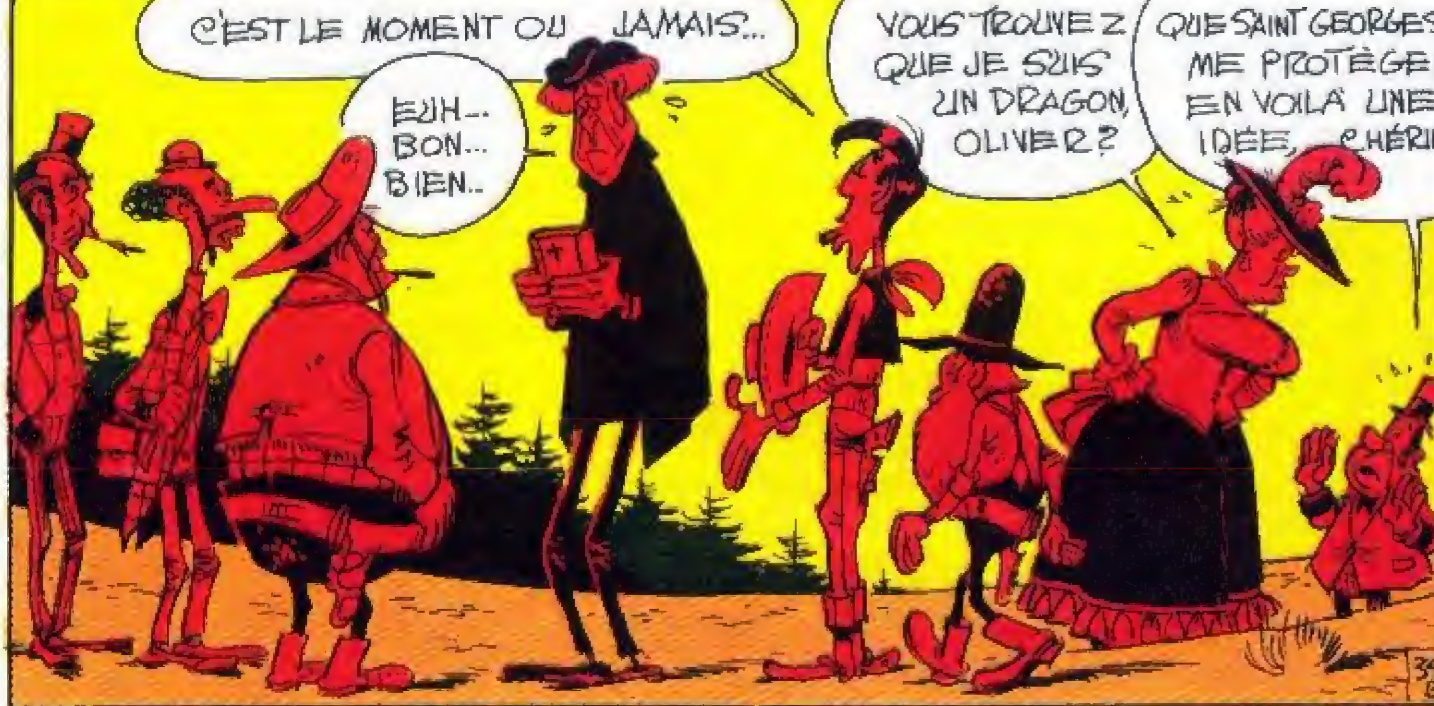
HEIN?...
QUOI?...
PENSEZ-VOUS
QUE CE SOIT
BIEN LE
MOMENT?

C'EST LE MOMENT OÙ JAMAIS...

EUH...
BON...
BIEN...

VOUS TROUVEZ
QUE JE SUIS
UN DRAGON,
OLIVER?

QUE SAINT GEORGES
ME PROTÈGE!
EN VOILÀ UNE
IDÉE, CHERIE





EH BIEN, RÉVÉREND,
NOUS ATTENDONS...

OUI, OUI... JE ME
RECUEILLE...



EUH... TU NE JOUERAS POINT AUX
CARTES AVEC UN PAQUET TRAFIQUÉ...
TU NE VOLERAS POINT DE CHEVAUX
SI TU NE VEUX PAS ÊTRE PENDU
HAUT ET COURT...



... MIEUX VAUT VOLER UN
RICHE QU'UN PAUVRE...



J'AIMERAIS VOIR
CE LIVRE DE PRÈS,
RÉVÉREND... IL ME
SEMBLE QUE C'EST UNE
NOUVELLE VERSION...



ET COMMENT! QUE
PERSONNE NE BOUGE!!



SCAT! APPROCHE-TOI DE LUKE
ET DÉFAIS SON CEINTURON !...



JE NE SUIS PAS PLUS PRÉDICATEUR
QUE VOUS! DEPUIS LE DÉPART,
J'ATTENDS L'OCCASION, AVEC MES
HOMMES, DE M'EMPARER DE CET OR!...
JE VAIS TE DESCENDRE, LUKE!

APPROCHEZ
LA MAIN,
LUKE...



PAN!



RATÉ!! LE
CÉLÈBRE
LUCKY LUKE A
RATÉ! C'EST
TON DERNIER
COUP DE FEU,
LUKE!

©
MORRIS +
GOSWICKY

35
B



BON VOYAGE, LUCKY LUKE!
TU VAS NOUS QUITTER POUR
UN MONDE MEILLEUR...
LES PIEDS DEVANT...

HA HA HA !!!

PAN!



J'AI TIRÉ UNE BALLE DE TRÈS
PETIT CALIBRE. ELLE EST ALLÉE
SE LOGER DANS LE CANON DE
TON ARME ET L'A OBSTRUÉE...

?



J'AI DÉJÀ VU D'ÉTRANGES
PRÊCHEURS, SANS FOI NI LOI.
C'EST COURANT DANS L'OUEST.
MAIS JE ME SUIS MÉFIÉ
DE TOI
DEPUIS LE
DÉPART...



TON ATTITUDE CHEZ LES INDIENS
N'A FAIT QUE CONFIRMER MES DOUTES.
TU COUCHERAS DANS LA PRISON DE
SALT LAKE CITY. LE VOYAGE
EST TERMINÉ POUR TOI...

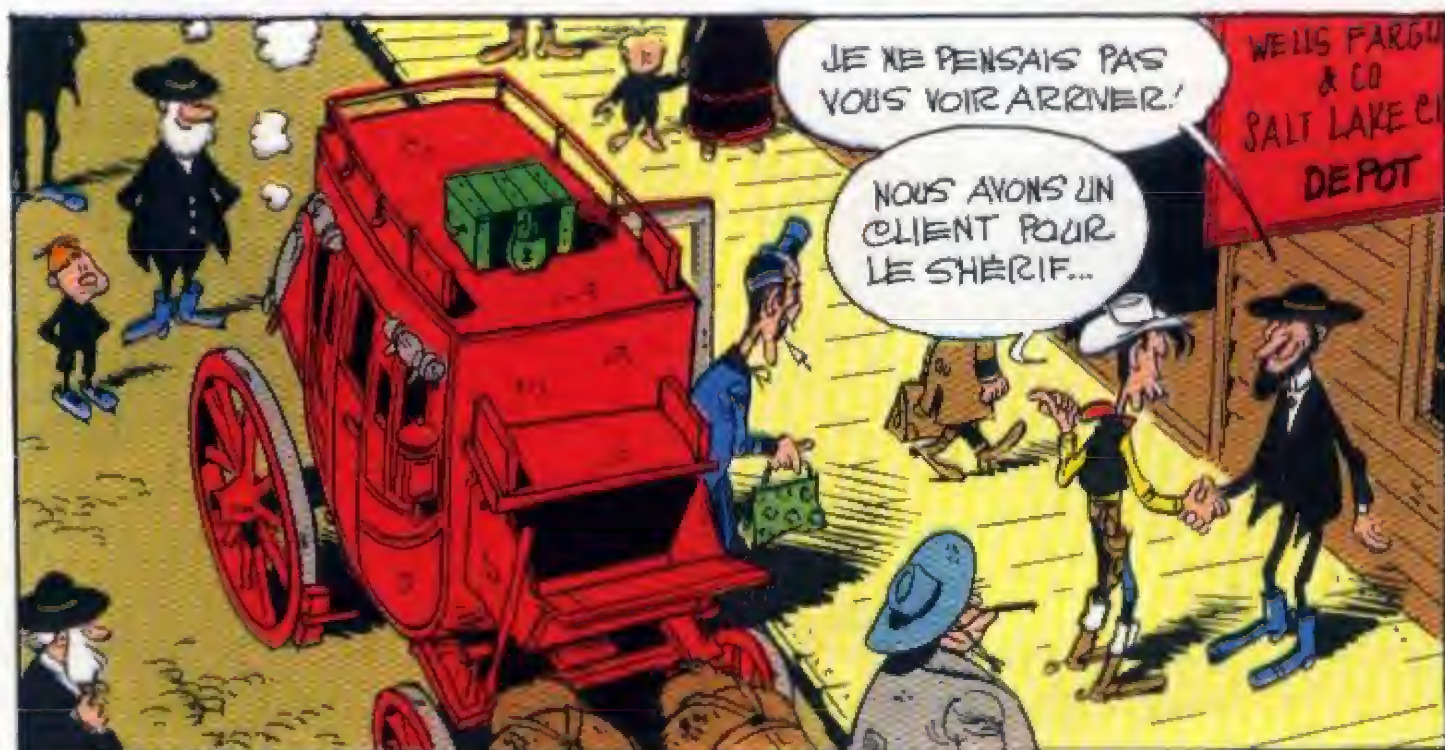


ET C'EST L'ARRIVÉE À SALT LAKE
CITY, LA VILLE DES MORMONS (*)

LA DILIGENCE!
LA DILIGENCE
EST ARRIVÉE!

36
A

* SECTE RELIGIEUSE AMÉRICAINE.



JE NE PENSAIS PAS
VOUS VOIR ARRIVER!

NOUS AVONS UN
CLIENT POUR
LE SHÉRIF...

WELLS FARGO
& CO
SALT LAKE CITY
DEPOT



JE VOUS QUITTE, GARÇONS. JE NE
SAIS PAS SI LES MORMONS JOUENT
AU POKER, MAIS J'AI L'INTENTION
DE LEUR
APPRENDRE

À DEMAIN, SCAT!



DEMAIN, LA PREMIÈRE PARTIE DE
L'ÉTAPE JUSQU'À CARSON CITY
SERA CALME. NOUS TRAVERSERONS
LE DÉSERT DE SEL. CE N'EST PAS
LÀ QUE NOUS SERONS ATTAQUÉS.



LE LENDEMAIN MATIN —

LES PASSAGERS POUR
CARSON SACRAMENTO
ET SAN FRANCISCO.
EN VOITUUUUUUURE!

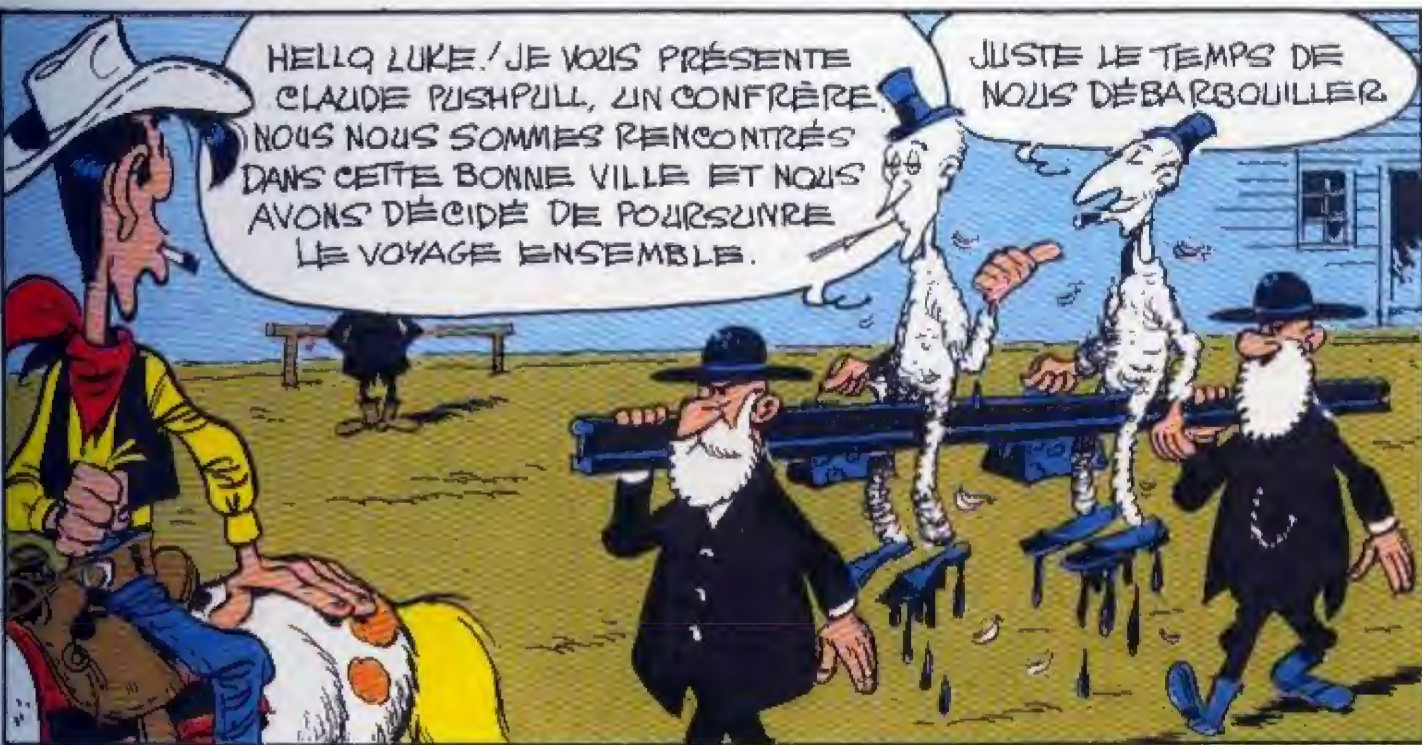
CIN
INSTANT!



CE VIEUX SCAT!

HANK!
REGARDE!

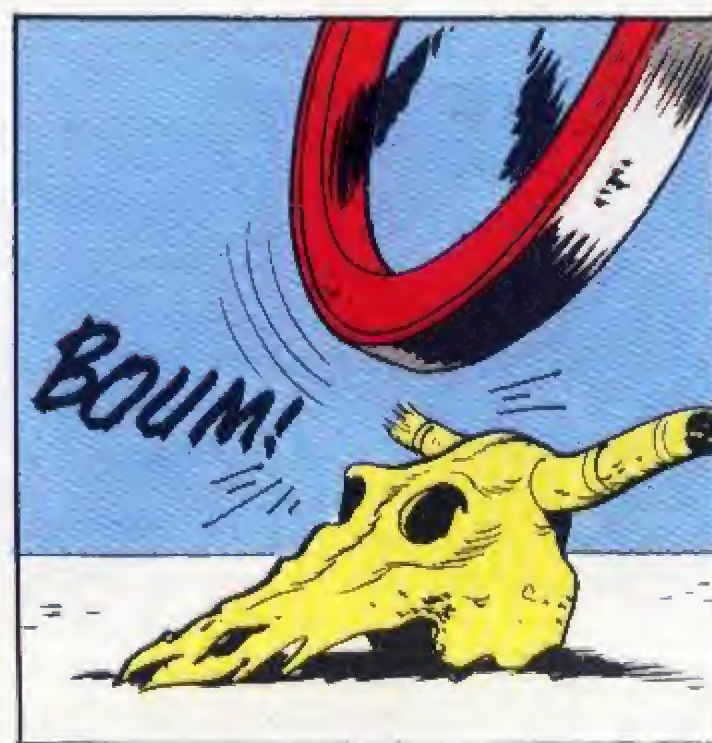
36
B



BIENTÔT C'EST LE DÉSERT DE SEL, BLANC COMME DU PAPIER VIERGE...

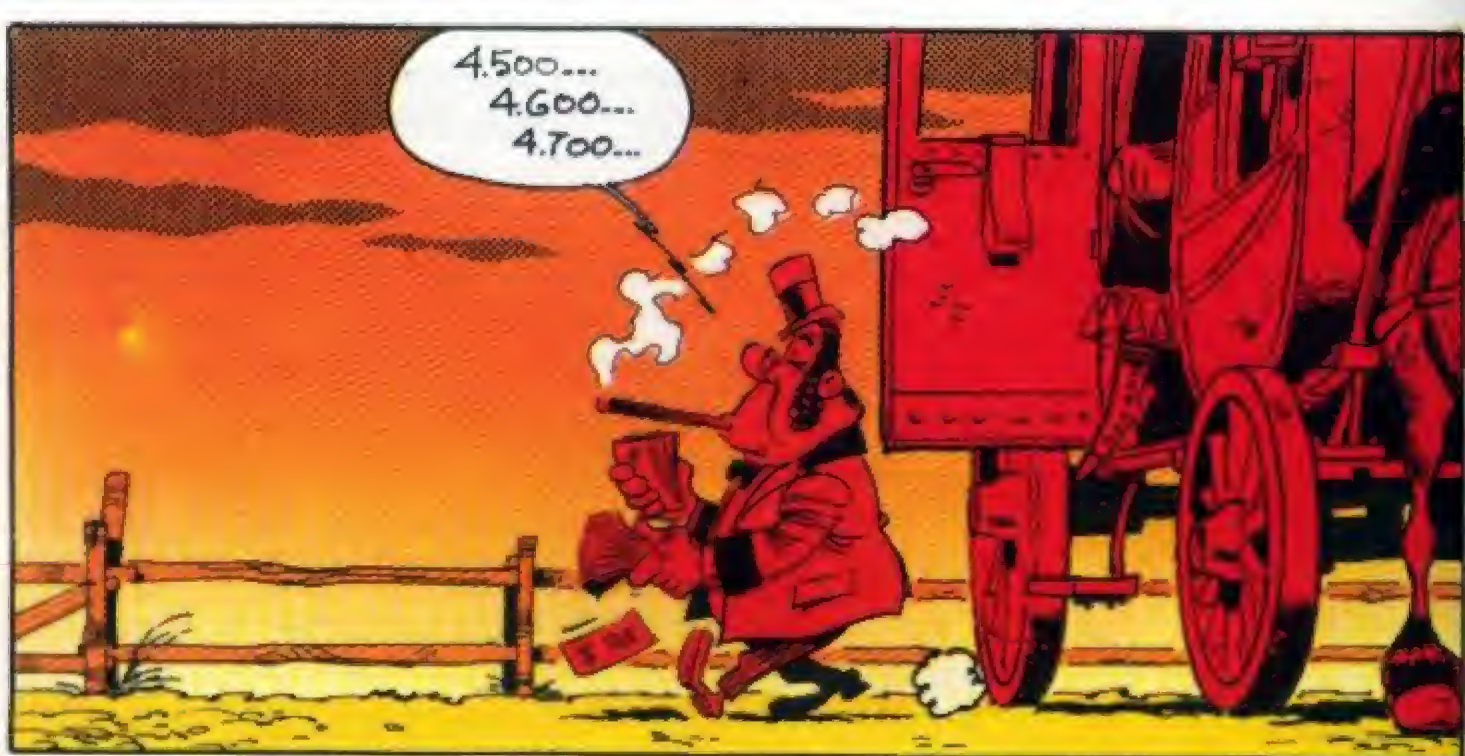


37

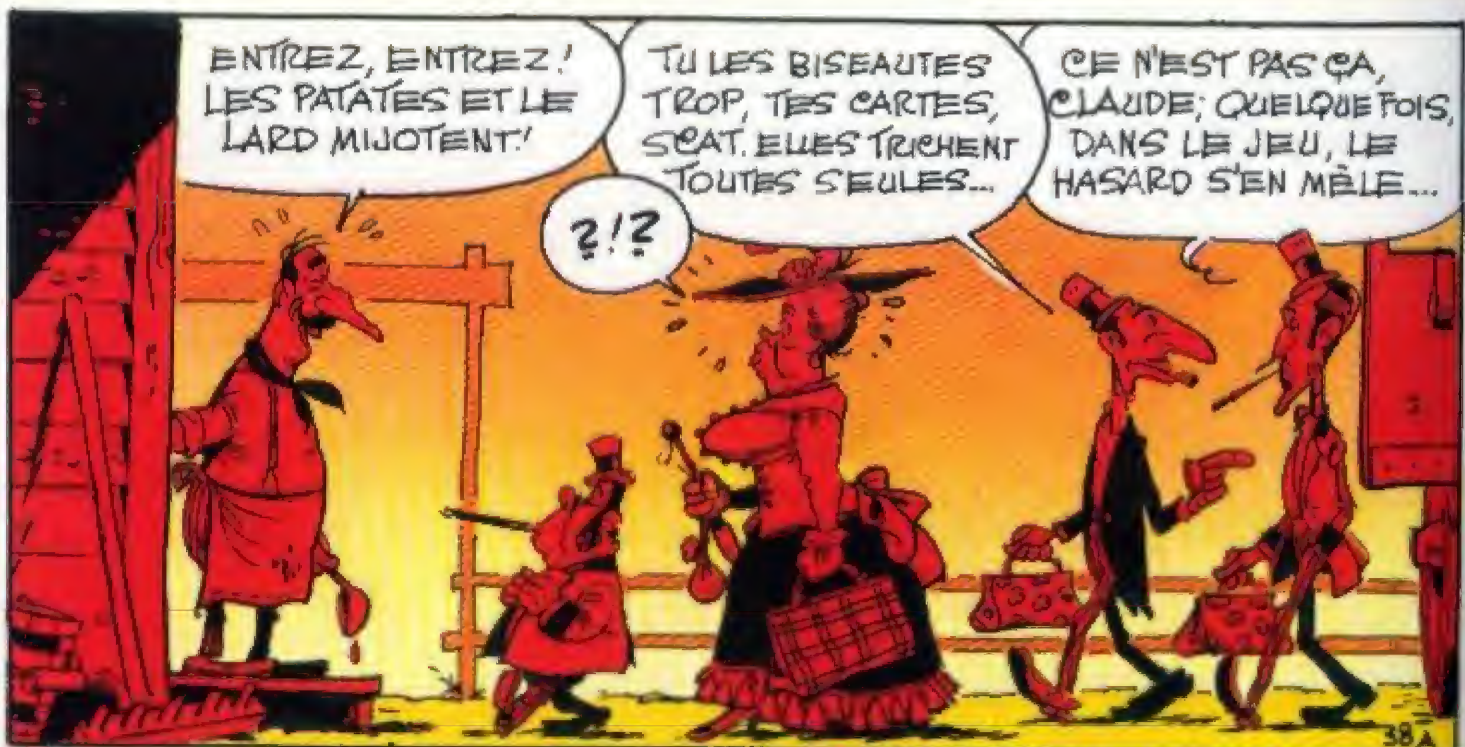


© MORRIS + GOSCINNY 37

NOUS AVONS FRANCHI LE DÉSERT.
VOICI LE RELAIS!



TU VIENS, FEMME ?



38A

DE RELAIS EN RELAIS, LE VOYAGE SE POURSUIT JUSQU'À CARSON CITY SANS INCIDENTS NOTABLES...

NOUS AVONS
DES PATATES
ET DU LARD...

LA BOURSE
OU LA V...

LUCKY LUKE! LA
PROCHAINE FOIS,
LAISSEZ-MOI AU
MOINS LE TEMPS
DE LES PHOTO-
GRAPHIER!

DU LARD AVEC
DES PATATES...

FEMME! DU
FEU POUR MON
CIGARE!

DÉPÊCHONS! LES
PATATES ET LE
LARD SONT SERVIS!

ET C'EST
L'ARRIVÉE
À CARSON
CITY!

WELLS FARGO & CO CARSON CITY DEPOT.

ÇA SE TIRE! IL NE NOUS RESTE PLUS
QUE L'ÉTAPE VERS SACRAMENTO,
ET DE LÀ, NOUS SERONS
ESCORTÉS PAR LES
HOMMES DE LA
WELLS FARGO
JUSQU'À SAN
FRANCISCO!
C'EST JUSTEMENT
MAINTENANT QUE
LE DANGER COMMENCE
VRAIMENT, LUCKY!

38B

C'EST DANS CETTE RÉGION QUE S'ÉVIT
BLACK BART... TU CONNAIS BLACK BART,
LUCKY?

NON.



BLACK BART ÉTAIT MAÎTRE D'ÉCOLE DANS UN PETIT VILLAGE DE CALIFORNIE.
SES ÉLÈVES, TURBULENTS ET INDISCIPLINÉS, LUI MENAIENT LA VIE DURE...

TÉRENCE, JE
TE CONFISQUE
TA CARABINE!

2+2=4

C'EST PAS MOI QUI
AI TIRÉ SUR VOUS!
C'EST WILLY!

MENTEUR! D'ABORD,
MOI, J'AI UN COLT, ET
POUS EN SUITE, MOI, JE
NE L'AURAIS PAS RATÉ!



TOUS LES JOURS, JUSTE DEVANT
L'ÉCOLE, PASSAIENT LES DILIGENCES.

(SOUPIR)

M'SIEU! M'SIEU!
BILLY NE VEUT
PAS ME RENDRE
MES CAR-
TOUCHES!



UN JOUR, PENDANT LES VACANCES, N'Y TENANT PLUS, ARMÉ D'UNE CARABINE CONFISQUÉE,
REVÊTU DE SA BLOUSE ET D'UNE CAGOULE, BART ALLA ATTAQUER UNE DILIGENCE.



DEPUIS CE JOUR, BLACK BART DÉVALISA
27 DILIGENCES (CHIFFRE HISTORIQUE)



PERSONNE NE CONNAÎT SON VISAGE.
TOUT CE QU'ON SAIT, C'EST QU'IL CIRCULE
À PIED AVEC UNE VALISE ET QU'IL
SIGNE SES MÉFAITS DE PETITS
POÈMES QU'IL LAISSE
DANS LES COFFRES
VIDÉS...



TU NE VAS PAS
ME DIRE QUE TU
AS PEUR D'UN
PIÉTON, HANK!
ALLONS NOUS
COUCHER!

IL EST À PEINE
HUMAIN, LUCKY.
C'EST PEUT-ÊTRE
UN FANTÔME. IL
DISPARAIT TOUJOURS
SANS LAISSER
DE TRACES!

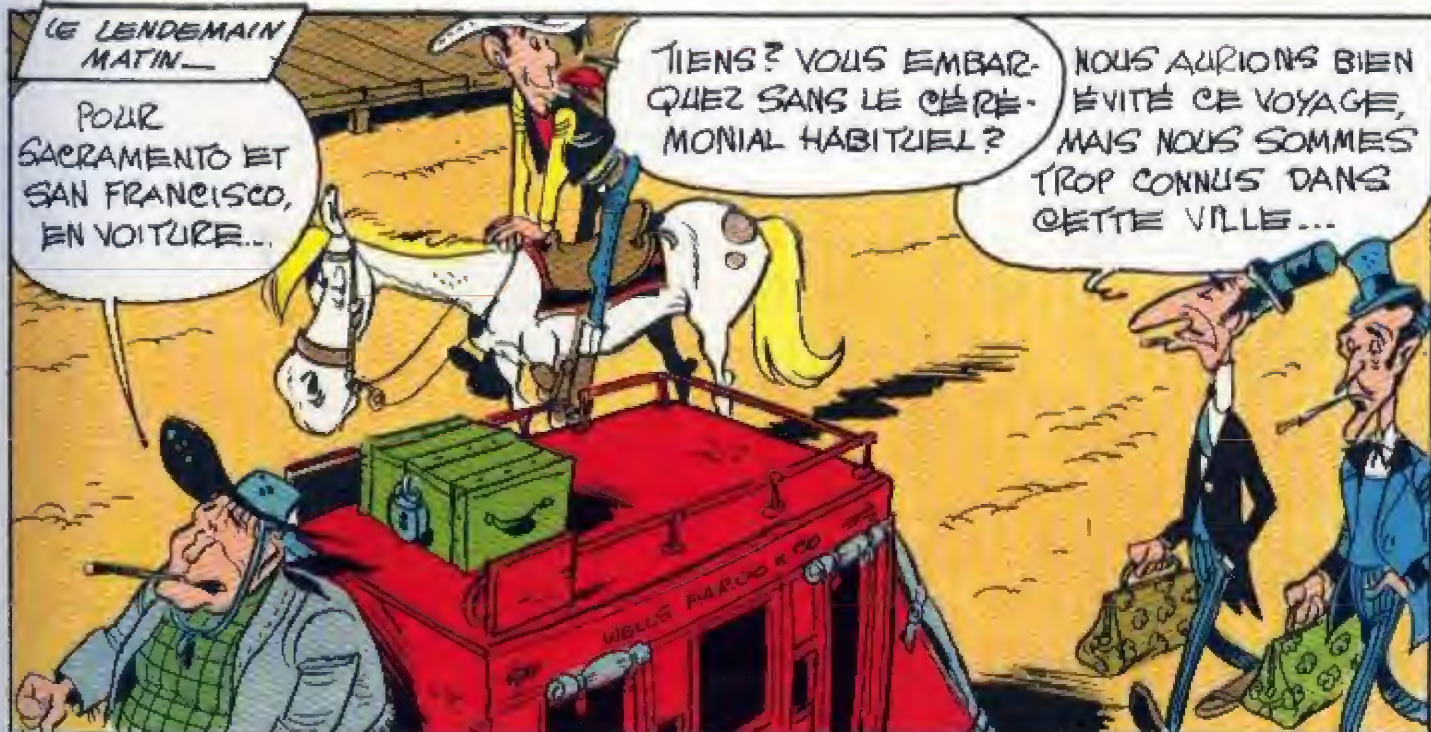


LE LENDEMAIN
MATIN...

POUR
SACRAMENTO ET
SAN FRANCISCO,
EN VOITURE...

TIENS? VOUS EMBAR-
QUEZ SANS LE CÉRÉ-
MONIAL HABITUEL?

NOUS AURIONS BIEN
ÉVITÉ CE VOYAGE,
MAIS NOUS SOMMES
TROP CONNUS DANS
CETTE VILLE...



PEUT-ÊTRE QUE
JE POURRAI LE PHOTO-
GRAPHIER, CE FAMEUX
BLACK BART...

NE PLAISAN-
TEZ PAS
AVEC ÇA,
FALLINGS...



MAIS TU AS L'AIR VRAIMENT INQUIET, HANK!

JE NE SUIS PAS LE SEUL... LES VOYAGEURS ET LES CHEVAUX SONT NERVEUX AUSSI...

BAH, ON L'AURA, TON FANTÔME! JE PASSE DEVANT...

DÉGUISE OU PAS, UN DESPERADO EST UN DESPERADO!

BLACK BART!

ÇA ALORS!

ARRÊTE LA DILIGENCE, HANK! RESTE LÀ. J'Y VAIS!

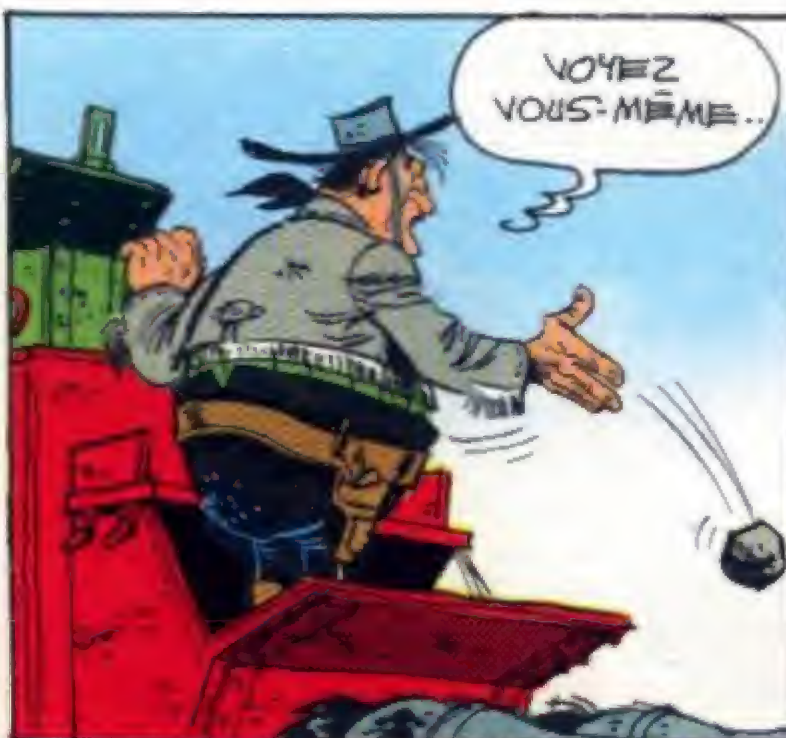
MAIS... J'Y VAIS AUSSI, MOI?

VOUS, LÀ-BAS! JE NE CROIS PAS AUX FANTÔMES! LES BRAS EN L'AIR OU JE TIRE!

MAIS ENFIN, C'EST INCROYABLE! ATTENDS-MOI ICI, JOLLY JUMPER.

JE NE PROMETS RIEN...







WELLS FARGO & CO
SACRAMENTO
• DEPOT •

SOYEZ LES BIENVENUS À
SACRAMENTO, CALIFORNIA!

ATTENDEZ QU'ON VOUS
RACONTE CE QUE VOTRE BEAU
CLIMAT A FAIT À NOTRE OR,
AVANT DE SOURIRE!



L'OR EST ICI, MES AMIS!
VOUS PENSEZ BIEN QUE LA WELLS
FARGO N'ALLAIT PAS PRENDRE
DE RISQUES INUTILES. L'OR EST
VENU INCOGNITO DANS UNE DILI-
GENCE QUI N'A JAMAIS ÉTÉ
INQUIÉTÉE...



...TOUS LES
BANDITS DE
L'OUEST ÉTANT
À VOS
TROUSSES!

ALORS NOUS AVONS
RISQUÉ NOTRE PEAU
POUR CES QUELQUES
CAILLOUX ?!?



NE VOUS FÂCHEZ PAS,
MR. LUKE. VOUS AVEZ
PROUVÉ L'ESSENTIEL:
LA WELLS FARGO
EST PASSÉE!



ET MAINTENANT VOUS ALLEZ
EMBARQUER LE VRAI COFFRE; UNE
SOLIDE ESCORTE VOUS ACCOMPA-
GNERA JUSQU'À SAN FRANCISCO...
ET L'HISTOIRE DE LA SUBSTITUTION
RESTERA ENTRE NOUS
ET BLACK BART!



DONT VOICI LA PHOTO! UN DOCUMENT
EXCLUSIF ET SENSATIONNEL!



D'AUTANT PLUS SENSATIONNEL QU'IL
PERMETTRA PEUT-ÊTRE AUX AUTORITÉS
D'IDENTIFIER ET DE CAPTURER
BLACK BART!...



LÀ, À L'INTÉRIEUR DE LA
BLOUSE, IL Y A UNE MARQUE
DE BLANCHISSEUR...

IL EST HISTORIQUE QUE BLACK BART FUT IDENTIFIÉ GRÂCE À UNE MARQUE
DE BLANCHISSEUR. ON DÉCOUVRIIT ALORS AVEC STUPEUR QUE LE REDOUTABLE
BANDIT ÉTAIT, DANS LE CIVIL, UN MONSIEUR TIMIDE QUI PRENAIT SES
REPAS À SAN FRANCISCO DANS UN RESTAURANT FRÉQUENTÉ PAR... LES
DÉTECTIVES DE LA WELLS FARGO...



ET C'EST LE DÉPART DE
LA DERNIÈRE ÉTAPE...

HUE, PATTE FOLLE! HUE
PEPITO! HUE, JOHNNY!
HUE, BLIZZARD!

ET C'EST LA FIN
DU VOYAGE, LA
TRIOMPHALE
ARRIVÉE À...

BIENVENUE A LA DILIGENCE

SAN FRANCISCO!
TERMINUS! TOUT
LE MONDE
DESCEND!



VOYAGE QUI AURA CONTRIBUÉ À
CHANGER UN PEU L'EXISTENCE DE
CHACUN DES VOYAGEURS...

AVEC L'ARGENT QUE
J'AI GAGNÉ AU JEU,
JE VAIS OUVRIER UN
SALOON, FEMME...



SOURIEZ...



QU'ALLEZ-VOUS
FAIRE DE VOTRE
OR, DIGGER?

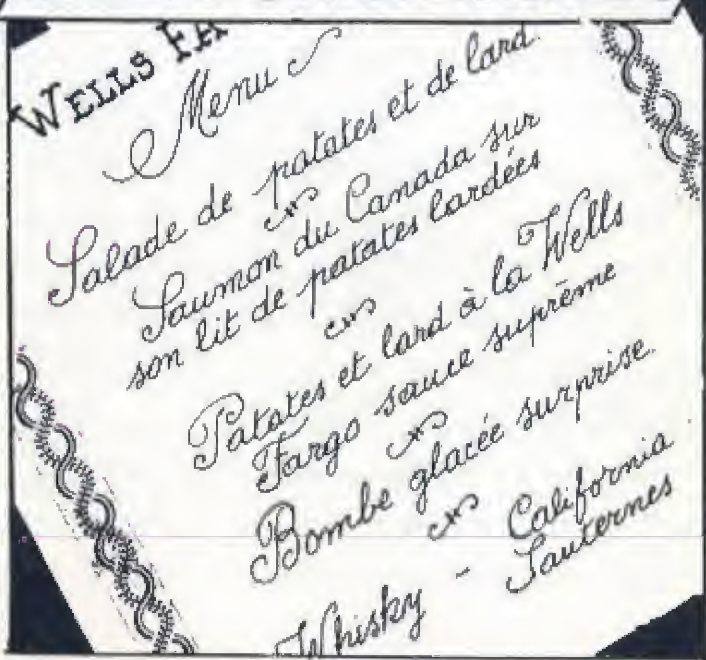
QUELLE QUESTION!
JE VAIS M'EN SERVIR
POUR ACHETER UN
ÉQUIPEMENT POUR
CHERCHER DE L'OR!



EH BIEN, J'IRAI CHERCHER DE L'OR
AVEC VOUS, AINSI NOUS POURRONS
LE JOUER SUR PLACE...



LA WELLS FARGO OFFRE UN GRAND
BANQUET EN L'HONNEUR DE LUCKY LUKE



...L'HOMME QUE NOUS HONORONS
AUJOURD'HUI AURA SON NOM ÉCRIT EN
LETTRES D'OR DANS L'HISTOIRE DE LA
WELLS FARGO...

MAIS IL Y A
DES PATATES ET
DU LARD DANS
CETTE BOMBE
GLACÉE!!



HE, LUCKY!
TU NOUS QUITTES?



OUAIP.



♪ I'M A POOR LONESOME COWBOY
AND A LONG WAY FROM HOME...
♪ ♪ ♪





BLACK BART (Charles E. Bolton)

Le fantôme-poète-dé-trousseur de diligences qui signait ses attaques en laissant dans les coffres vidés, des poèmes de son cru. Voici un échantillon de son étrange talent lyrique:

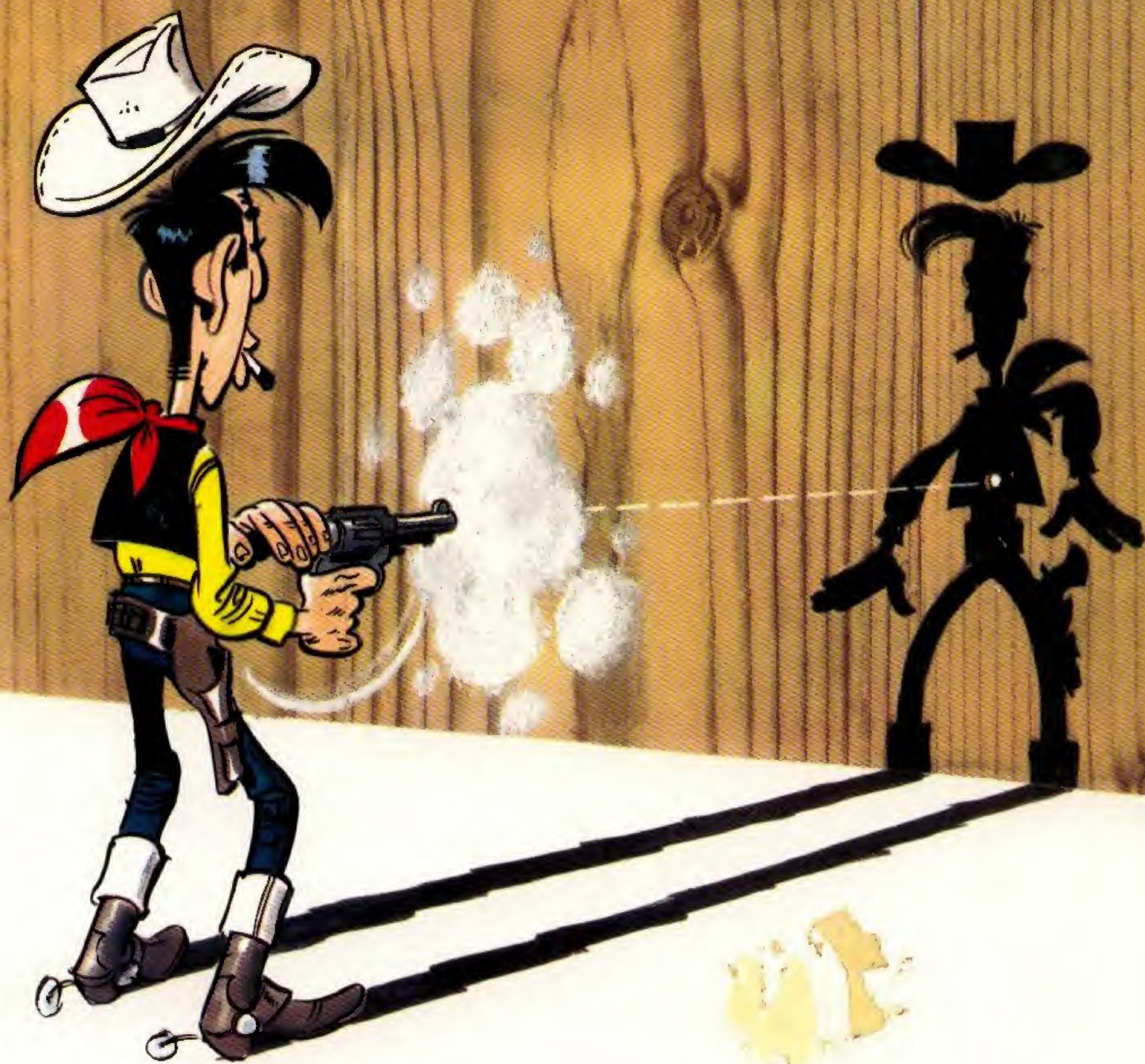
*I've labored long and hard for bread,
For honor and for riches,
But on my corns too long you've tread,
You fine-haired sons of b...*

Black Bart the Po-8

*(Longtemps j'ai peiné pour du pain,
L'honneur et la richesse,
Mais vous m'avez trop marché sur les pieds,
Jolis fils de...)*

Black Bart, le poète





LUCKY LUKE

L'homme qui tire plus vite que son ombre.

DANS LA MEME COLLECTION

DEJA PARUS :

LA DILIGENCE
LE PIED TENDRE
MA DALTON

L'HERITAGE DE RAN TAN PLAN
LA GUERISON DES DALTON
LE FIL QUI CHANTE

LE MAGOT DES DALTON
LA BALLADE DES DALTON

WESTERN CIRCUS
CANYON APACHE
CHASSEUR DE PRIMES

LA CORDE DU PENDU
DAISY TOWN

DALTON CITY
JESSE JAMES
LE GRAND DUC
LE CAVALIER BLANC
L'EMPEREUR SMITH
7 HISTOIRES DE LUCKY LUKE
LE BANDIT MANCHOT
SARAH BERNHARDT